

Piège photographique | Trail camera  
Cámara trampa | Fotofalle  
Fotocamera da esplorazione

# PIE1052



|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Guide d'utilisation.....      | 3  |
| User's manual .....           | 17 |
| Manual de instrucciones ..... | 30 |
| Gebrauchsanleitung.....       | 44 |
| Manuale d'uso .....           | 58 |



### **DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIÉE**

NUM'AXES déclare que l'équipement radioélectrique du type PIE1052 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site internet suivant :  
<https://www.numaxes.com>

### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

NUM'AXES declares that the radio equipment type PIE1052 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website:  
<https://www.numaxes.com>

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA**

NUM'AXES declara que el equipo de radio tipo PIE1052 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web:  
<https://www.numaxes.com>

### **VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

NUM'AXES erklärt, dass der Funkgerätetyp PIE1052 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar:  
<https://www.numaxes.com>

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

NUM'AXES dichiara che l'apparecchiatura radio tipo PIE1052 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito Web:  
<https://www.numaxes.com>

## 1. Contenu du produit

- 1 piège photographique PIE1052
- 1 carte SIM multi-opérateurs **(déjà installée dans l'appareil)**
- 1 antenne noire
- 1 antenne déportée
- 1 câble USB
- 1 sangle de fixation
- 1 guide d'utilisation

## 2. Présentation du produit

Figure 1

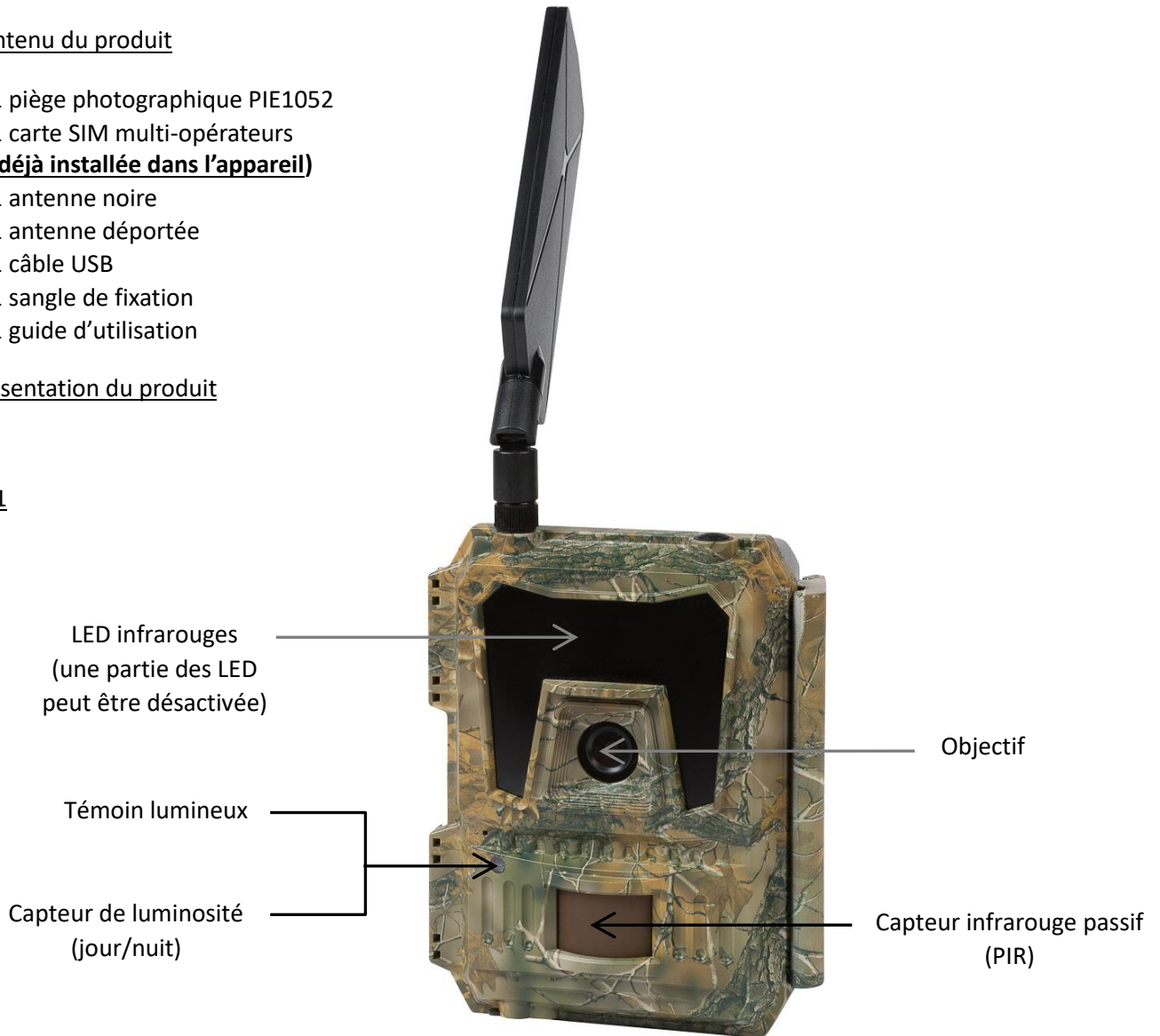


Figure 2



Figure 3

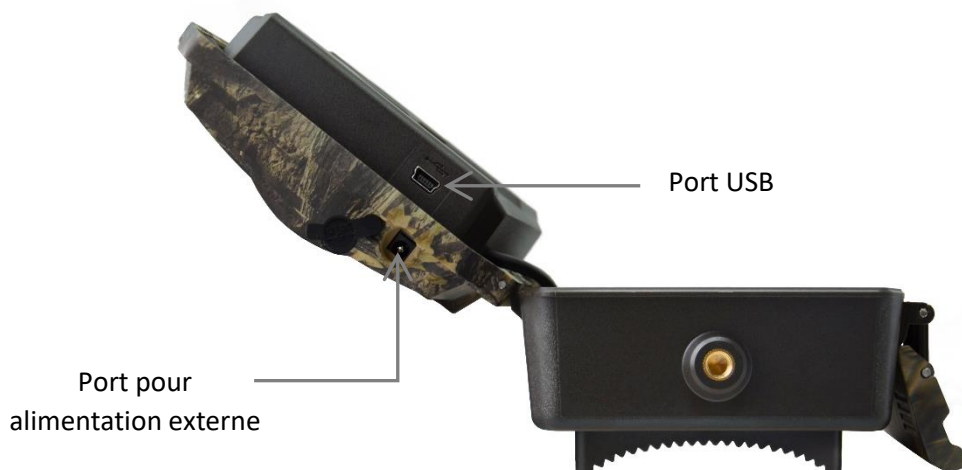


Figure 4



### 3. Alimentation

#### 3.1. Piles

L'appareil fonctionne avec 12 piles AA. Vous pouvez utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH.

**Vous pouvez vous procurer des piles AA alcalines ou Ni-MH à tout moment sur le site [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) ou auprès de votre distributeur.**

Sélectionnez le type de piles que vous utilisez dans le paramètre « Type de piles » pour obtenir une meilleure autonomie.

**Avant d'insérer ou de retirer les piles, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF).**

Prenez soin de respecter les polarités indiquées dans le compartiment de piles lorsque vous les installez. Des piles installées dans le mauvais sens peuvent causer des dysfonctionnements.

**NOTA** : Ne mélangez pas les types de piles (alcalines et Ni-MH). Cela peut causer des dommages permanents à l'appareil et ceux-ci ne sont pas pris en garantie.

#### 3.2. Panneau solaire

L'appareil peut fonctionner avec un panneau solaire avec batterie lithium intégrée (12V/2A).

**Vous pouvez vous procurer un panneau solaire 12 V à tout moment sur le site [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) ou auprès de votre distributeur.**

Cependant, le panneau solaire ne pourra pas recharger des piles Ni-MH placées dans le compartiment de piles car ces piles nécessitent un plus fort voltage pour se recharger.

#### 3.3. Adaptateur secteur

L'appareil peut également fonctionner avec un adaptateur secteur (12V/2A).

**Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation 12 V à tout moment sur le site [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) ou auprès de votre distributeur.**

**Nous recommandons d'enlever les piles quand un adaptateur secteur est utilisé.** L'adaptateur secteur est recommandé quand l'appareil est utilisé pour des raisons de sécurité.

#### 4. Carte mémoire

Il est nécessaire d'installer une carte mémoire pour que l'appareil fonctionne (carte SD de 4 Go à 32 Go maximum – classe 10 minimum).

**Vous pouvez vous procurer des cartes micro SD avec adaptateur à tout moment sur le site [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) ou auprès de votre distributeur.**

Quand la caméra est en mode SETUP, si aucune carte mémoire n'est insérée, l'indication « Pas de carte SD » apparaît sur l'écran.

**Avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF).** Si vous ne le faites pas, cela peut causer la perte ou la détérioration des fichiers déjà enregistrés sur la carte mémoire.

**Il est fortement recommandé de formater la carte SD avec le piège photographique avant de l'utiliser pour la première fois, surtout si la carte a été utilisée dans d'autres appareils. Une carte SD formatée avec un autre appareil peut ne pas être compatible.**

Quand la carte mémoire est pleine, l'indication « Mémoire pleine » apparaît sur l'écran.

#### 5. Carte SIM

La carte SIM est déjà insérée dans l'appareil quand vous l'achetez.

Quand la caméra est en mode SETUP, si aucune carte SIM n'est insérée, l'indication « Pas de carte SIM » apparaît sur l'écran.

**Avant d'insérer ou de retirer la carte SIM, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF).**

#### 6. Installation de l'antenne

Fixez l'antenne en la vissant à l'emplacement prévu en haut de la caméra. Assurez-vous qu'elle tient fermement en place, mais ne la serrez pas excessivement.



#### 7. Pour démarrer

##### 7.1. Mettez en place les piles

L'appareil fonctionne avec 12 piles AA (alcalines ou rechargeables Ni-MH).

Avant d'insérer les piles, assurez-vous que le sélecteur est bien en position OFF.

Prenez soin de respecter les polarités indiquées dans le compartiment de piles lorsque vous les installez.

##### 7.2. Mettez en place la carte mémoire

Il est nécessaire d'installer une carte mémoire pour que l'appareil fonctionne (carte SD de 4 Go à 32 Go maximum – classe 10 minimum).

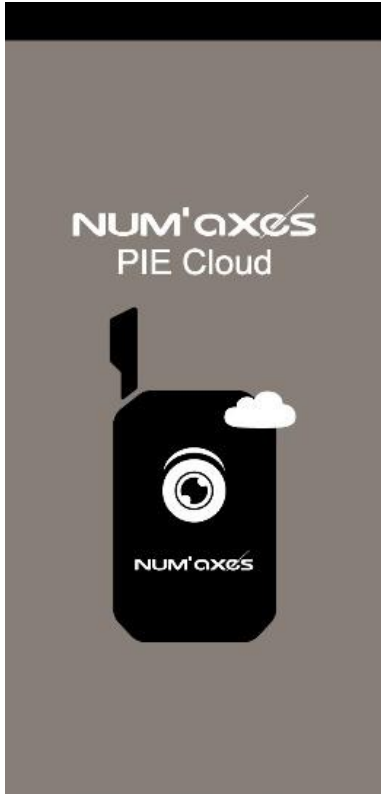
Il est fortement recommandé de formater la carte SD avant de l'utiliser pour la première fois, surtout si la carte a été utilisée dans d'autres appareils.

Avant d'insérer la carte mémoire, assurez-vous que le sélecteur est bien en position OFF.

### 7.3. Installez l'application gratuite PIE Cloud sur votre smartphone

Dans Google Play ou dans l'App Store, recherchez l'application PIE Cloud. Téléchargez et installez l'application sur votre smartphone.

### 7.4. Ajoutez votre caméra dans l'application PIE Cloud



Démarrez l'application PIE Cloud puis créez un compte utilisateur.



Après avoir cliqué sur le bouton « Créer un compte », vous allez recevoir un e-mail de demande d'activation du compte puis un e-mail de confirmation d'activation.



Entrez dans votre compte PIE Cloud à l'aide de votre adresse e-mail et de votre mot de passe



Allez dans l'onglet Caméras puis appuyez sur le bouton « Ajouter une caméra ».

Onglet Caméras



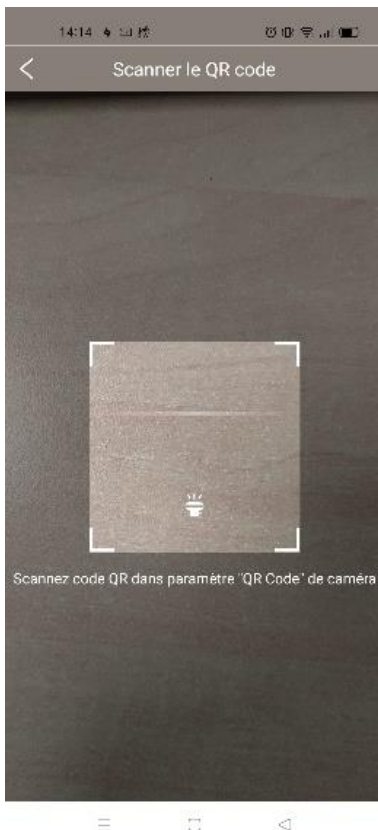
La carte SIM est déjà insérée dans l'appareil lorsque vous l'achetez, vous pouvez cliquer directement sur le bouton « Scanner le QR code ».



Mettez le sélecteur de la caméra en position SETUP.



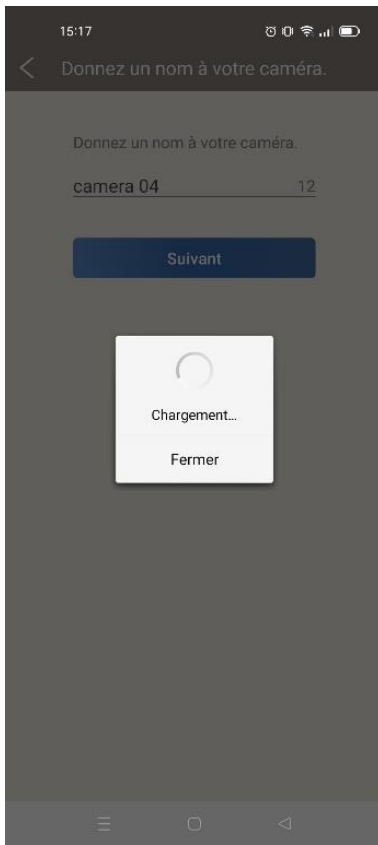
L'écran s'allume. Un QR code va apparaître sur l'écran au bout de quelques secondes.



Scannez le QR code qui se trouve sur l'écran de la caméra avec l'application.



Donnez un nom à votre caméra puis cliquez sur le bouton « Suivant »



Pour finaliser la synchronisation, éteignez puis rallumez la caméra en mettant le sélecteur en position OFF puis à nouveau en position SETUP.



Les photos prises par la caméra seront à présent envoyées vers l'espace de stockage Cloud.

Vous pouvez installer votre caméra sur le terrain. N'oubliez pas de mettre le sélecteur en position ON avant de partir.

**Si vous avez à nouveau besoin du QR code, vous pouvez le retrouver de la façon suivante :**

Mettez la caméra en mode SETUP > Appuyez sur MENU > Allez dans l'onglet Autre > Descendez jusqu'au paramètre QR code > Appuyez sur OK et le QR code s'affiche sur l'écran LCD.

**8. Fonctionnement**

**8.1. Mise en marche | ON**

Pour mettre en marche l'appareil, placez le sélecteur en position ON (l'écran LCD ne s'allume pas quand vous mettez le sélecteur sur ON).

Le témoin lumineux situé sur la face avant du produit clignote 5 fois avant que l'appareil entre en fonctionnement. Cet intervalle vous laissera assez de temps pour fermer le couvercle de l'appareil puis quitter la zone surveillée.

Une fois en marche, l'appareil prendra des photos et/ou des vidéos en fonction des réglages effectués.

NOTA : l'appareil est livré préprogrammé avec des réglages usine par défaut.

**8.2. Mise à l'arrêt | OFF**

Faites glisser le sélecteur en position OFF pour éteindre l'appareil. Veuillez noter que même à l'arrêt, l'appareil continue à consommer de l'énergie à un très bas niveau. Par conséquent, il est recommandé de retirer les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.

Le mode OFF est le mode de « sécurité » permettant toute une série d'actions telles que : remplacer la carte mémoire, remplacer la carte SIM, remplacer les piles ou transporter l'appareil.

**8.3. Regarder les photos ou les vidéos sur l'écran de la caméra**

- Mettez le sélecteur en position SETUP.
- Appuyez sur ▲ pour entrer dans la fonction playback, puis appuyez sur ◀ et ▶ pour sélectionner.
- Appuyez sur OK pour voir les photos/vidéos.
- Appuyez sur ▲ pour sortir.



#### 8.4. Effacer des photos/vidéos sur la caméra

- Mettez le sélecteur en position SETUP.
- Appuyez sur ▲ pour entrer dans la fonction playback, puis appuyez sur ◀ et ▶ pour sélectionner.
- Appuyez sur MENU, sélectionnez « Supprimer » puis appuyez sur OK.
- Sélectionnez « Un » (supprimer la photo/vidéo sélectionnée) ou « Tout » (supprimer toutes les photos/vidéos) puis appuyez sur OK.
- Si vous avez sélectionné « Un », le message « Supprimer ce fichier ? » va apparaître sur l'écran, sélectionnez « Oui » ou « Non » puis appuyez sur OK.
- Si vous avez sélectionné « Tout », le message « Supprimer tout ? » va apparaître sur l'écran, sélectionnez « Oui » ou « Non » puis appuyez sur OK.
- Appuyez sur MENU pour sortir.

#### 8.5. Formater la carte mémoire

- Mettez le sélecteur en position SETUP.
- Appuyez sur ▲ pour entrer dans la fonction playback.
- Appuyez sur MENU, sélectionnez « Formater » puis appuyez sur OK.
- Sélectionnez « Oui » ou « Non ». Si vous avez sélectionné « Oui », le message « Etes-vous sûr ? » apparaît sur l'écran, sélectionnez « Oui » ou « Non » puis appuyez sur OK.
- Appuyez sur MENU pour sortir.

#### 8.6. Webcam

Quand l'appareil est connecté à un PC via le câble USB, l'écran indique « MSDC », appuyez sur MENU une fois, « MSDC » est remplacé par « PC Cam », l'appareil peut alors être utilisé comme une webcam. Appuyez à nouveau sur MENU pour sortir du mode webcam.

#### 8.7. Arrêt automatique

En mode SETUP, l'appareil s'arrête automatiquement si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant plus de 3 minutes. Mettez le sélecteur en position OFF puis à nouveau en position SETUP si vous voulez continuer les réglages.

#### 8.8. Personnalisation des réglages

Pour entrer dans le menu des réglages, mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez une fois sur le bouton MENU.

Vous pouvez naviguer dans les réglages en utilisant les boutons de navigation ◀, ▲, ▶ ou ▼. Appuyez sur OK pour sélectionner, sur MENU pour retourner à la page précédente, et sur MENU pour passer des lettres aux chiffres et aux symboles.

**NOTA** : pour certains réglages, vous devez appuyer sur MENU pour sauvegarder et sortir de la configuration après avoir appuyé sur OK pour confirmer (N° d'identification de l'appareil, Time Lapse, Plages horaires, Mot de passe).

Les réglages présentés ci-dessous peuvent être effectués directement sur l'écran LCD de l'appareil mais également dans l'application mobile gratuite disponible sous Android et iOS (nom de l'application : PIE Cloud).

| Cam                                   | PIR | Autre                                      |
|---------------------------------------|-----|--|
| Mode de capture                       |     | Photo                                      |
| Résolution photo                      |     | 8 MP                                       |
| Photos en rafale                      |     | 1 photo                                    |
| Résolution vidéo                      |     | HD   |
| Mode nuit                             |     |  |
| <input type="button" value="OK"/> Set |     | <input type="button" value="MENU"/> Sortir |

| Cam                                   | PIR | Autre                                      |
|---------------------------------------|-----|--|
| Puissance du flash                    |     | Haute                                      |
| N° appareil                           |     | OFF  |
| GPS                                   |     | ON   |
| Envois/jour                           |     | Illimités                                  |
|                                       |     |  |
| <input type="button" value="OK"/> Set |     | <input type="button" value="MENU"/> Sortir |

| Cam                       |   |
|---------------------------|---|
| Paramètres                | Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)   |
| <b>Mode de capture</b>    | <b>Photo</b>   Vidéo   Photo + Vidéo <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Photo</u> : l'appareil va prendre uniquement des photos en fonction des réglages des paramètres « Résolution photo » et « Photos en rafale ».</li> <li>– <u>Vidéo</u> : l'appareil va prendre uniquement des vidéos en fonction du réglage du paramètre « Résolution vidéo ».</li> <li>– <u>Photo + Vidéo</u> : l'appareil prend d'abord une ou des photo(s) puis une vidéo en fonction des réglages des paramètres « Résolution photo », « Photos en rafale » et « Résolution vidéo ».</li> </ul>     |
| <b>Résolution photo</b>   | 24 MP   12 MP   <b>8 MP</b><br>Une résolution haute donne des photos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).   |
| <b>Photos en rafale</b>   | <b>1</b>   2<br>Programmable de 1 à 2 photos par déclenchement  |
| <b>Résolution vidéo</b>   | FULL HD   <b>HD</b>   WVGA<br><b>Durée de la vidéo : 10 secondes</b><br>Une résolution haute donne des vidéos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).  |
| <b>Mode nuit</b>          | Portée maximale   <b>Equilibré</b>   Flou minimal <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Portée maximale</u> : ce réglage offre une exposition plus longue afin d'étendre la portée du flash infrarouge pour une meilleure vision de nuit (image de moins bonne qualité).</li> <li>– <u>Flou minimal</u> : ce réglage offre une exposition plus courte afin de minimiser le flou dû au mouvement pour une image de meilleure qualité (portée du flash infrarouge réduite).</li> <li>– <u>Equilibré</u> : ce réglage offre une combinaison des deux options précédentes.</li> </ul> |
| <b>Puissance du flash</b> | <b>Haute</b>   Basse <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Haute</u> : toutes les LED infrarouges vont fonctionner</li> <li>– <u>Basse</u> : une partie des LED infrarouges est désactivée</li> </ul>   |
| <b>N° appareil</b>        | <b>ON</b>   <b>OFF</b><br>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour attribuer un numéro d'identification à l'appareil (12 chiffres/lettres). Cela peut vous aider à identifier où et par quel appareil une photo a été prise.  |
| <b>GPS</b>                | <b>OFF</b>   <b>ON</b><br>Avec le paramètre GPS réglé sur « ON », les coordonnées GPS apparaîtront sur les photos (si le paramètre « Horodatage » est également réglé sur « ON »).<br><b>NOTA</b> : si le signal GPS est faible autour de l'appareil, les coordonnées GPS n'apparaîtront pas sur les photos jusqu'à ce que le signal soit plus fort.  |
| <b>Envois/jour</b>        | <b>Illimités</b>   01 – 99<br><u>Exemple</u> : si l'utilisateur choisit 50, chaque jour, l'appareil va envoyer vers le cloud uniquement les 50 premières photos capturées. Le reste des photos prises ne sera pas envoyé mais il sera stocké sur la carte mémoire.  |

| Cam                | PIR | Autre              |
|--------------------|-----|--------------------|
| Interrupteur PIR   |     | ON                 |
| Sensibilité PIR    |     | Haute              |
| Intervalle PIR     |     | ON                 |
| Time Lapse         |     | OFF                |
| Plage horaire N° 1 |     | OFF                |
| <b>OK</b> Set      |     | <b>MENU</b> Sortir |

| Cam                | PIR | Autre              |
|--------------------|-----|--------------------|
| Plage horaire N° 2 |     | OFF                |
| Ctrl à distance    |     | Différé 1 h        |
|                    |     |                    |
|                    |     |                    |
|                    |     |                    |
| <b>OK</b> Set      |     | <b>MENU</b> Sortir |

| PIR                     |   |
|-------------------------|---|
| Paramètres              | Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)   |
| <b>Interrupteur PIR</b> | <p>OFF   <b>ON</b></p> <p>Avec l'interrupteur PIR réglé sur « ON », le capteur PIR est activé et l'appareil pourra prendre des photos/vidéos par détection de mouvement même si le paramètre Time Lapse est réglé sur « ON ».</p> <p>Avec l'interrupteur PIR réglé sur « OFF », le capteur PIR est désactivé et l'appareil ne pourra pas prendre de photos/vidéos par détection de mouvement.</p>   |
| <b>Sensibilité PIR</b>  | <p><b>Haute</b>   Moyenne   Basse</p> <p>Une sensibilité haute :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) est plus sensible aux mouvements de petits sujets ;</li> <li>2) a une plus longue distance de détection ;</li> <li>3) rend plus facile pour le capteur de détecter une différence de température entre le corps du sujet et la température ambiante ;</li> <li>4) rend plus facile le déclenchement de la caméra.</li> </ol> <p>Dans un environnement avec une forte température, la chaleur du corps des sujets est difficile à différencier de la chaleur ambiante pour la caméra, nous vous recommandons d'utiliser la sensibilité haute.</p> <p>Il est conseillé d'utiliser la sensibilité basse dans un environnement avec beaucoup d'interférences telles que vent chaud, fumée, proximité d'une fenêtre, etc.</p> |
| <b>Intervalle PIR</b>   | <p>OFF   <b>ON – Intervalle PIR par défaut : 20 secondes</b></p> <p>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour régler l'intervalle souhaité entre la prise de photo/vidéo quand un mouvement est détecté. Cette fonction permet d'éviter de prendre trop de photos/vidéos.</p> <p>Intervalle PIR configurable de 00:00:05 à 23:59:59</p> <p><u>Exemple</u> : si l'intervalle PIR est réglé sur 00:01:00, l'appareil va attendre 1 minute entre chaque enregistrement de photo/vidéo même si un mouvement est détecté.</p>   |
| <b>Time Lapse</b>       | <p><b>OFF</b>   ON</p> <p>Le paramètre Time Lapse permet de définir la fréquence de capture automatique d'une photo et/ou d'une vidéo (qu'un mouvement ait été détecté ou non). L'appareil va prendre des photos et/ou des vidéos automatiquement en fonction de l'intervalle de temps programmé.</p> <p>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour régler l'intervalle de temps entre chaque prise de photo/vidéo automatique. <b>Une détection de mouvement pourra toujours déclencher la prise d'une photo/vidéo si le paramètre « Interrupteur PIR » est réglé sur « ON ».</b></p> <p>Le paramètre Time Lapse configurable de 00:00:05 à 23:59:59</p> <p><u>Exemple</u> : si le paramètre Time Lapse est réglé sur 00:30:00, l'appareil prendra automatiquement une photo et/ou une vidéo toutes les 30 minutes.</p>    |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Plage horaire N°1</b>   | <b>OFF   ON</b><br>Chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement pendant la ou les plage(s) horaire(s) programmée(s) (1 ou 2).<br>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour programmer l'heure de départ et l'heure de fin de la plage horaire pendant laquelle l'appareil va fonctionner.<br><u>Exemple</u> : si le réglage de la Plage horaire N°1 est 15:00 – 18:00 ; chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement entre 15h00 et 18h00.   |
| <b>Plage horaire N°2</b>   | <b>OFF   ON</b><br>Chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement pendant la ou les plage(s) horaire(s) programmée(s) (1 ou 2).<br>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour programmer l'heure de départ et l'heure de fin de la plage horaire pendant laquelle l'appareil va fonctionner.<br><u>Exemple</u> : si le réglage de la Plage horaire N°2 est 20:00 – 22:00 ; chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement entre 20h00 et 22h00.   |
| <b>Contrôle à distance</b> | <b>OFF   Temps réel   Différé 1/2 h   Différé 1 h   Différé 2 h   Différé 3 h   Différé 4 h   Différé 6 h   Différé 12 h   Différé 24 h</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>OFF</b> : contrôle à distance désactivé</li> <li>– <b>Temps réel (cette option consomme beaucoup d'énergie)</b> : le module 4G de l'appareil est en stand-by en permanence ; les réglages de la caméra pourront être changés et sauvegardés à distance dès que vous enverrez l'ordre.</li> <li>– <b>Différé (option conseillée si vous utilisez des piles)</b> : l'appareil pourra changer et sauvegarder les réglages faits à distance en différé de ½ heure, 1 heure, 2 heures, 3 heures, 4 heures, 6 heures, 12 heures ou 24 heures en fonction du réglage choisi.<br/> <b>Plus le différé est long, moins la consommation d'énergie est importante.</b></li> </ul> |

| Cam                | PIR | Autre              |
|--------------------|-----|--------------------|
| Langue             |     | Fr                 |
| Horodatage         |     | ON                 |
| Type de piles      |     | ALK                |
| Fréquence          |     | 50 Hz              |
| Enregist en boucle |     | ON                 |
| <b>OK</b> Set      |     | <b>MENU</b> Sortir |

| Cam                  | PIR | Autre              |
|----------------------|-----|--------------------|
| Mot de passe         |     | OFF                |
| Réglages usine       |     |                    |
| Mise à jour          |     |                    |
| QR Code              |     |                    |
| Informations produit |     |                    |
| <b>OK</b> Set        |     | <b>MENU</b> Sortir |

| Autre                |   |
|----------------------|---|
| Paramètres           | Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)   |
| <b>Langue</b>        | <b>Français</b>   Español   Deutsch   Italiano   English  |
| <b>Horodatage</b>    | OFF   <b>ON</b><br>Sélectionnez « ON » si vous voulez que la date et l'heure auxquelles les photos sont prises s'impriment sur celles-ci. La température ambiante, la phase lunaire et le N° de l'appareil (si vous en avez paramétré un), les coordonnées GPS (si le paramètre GPS est réglé sur ON) seront également imprimés sur les photos. |
| <b>Type de piles</b> | <b>Alcalines</b>   Ni-MH (Nickel Métal Hydrure)<br>L'appareil fonctionnera mieux et aura une meilleure autonomie si vous indiquez le type de piles utilisé dans la caméra.  |
| <b>Fréquence</b>     | <b>50 Hz</b>   60 Hz<br>Un mauvais réglage peut faire sauter l'écran.   |

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Enregistrement en boucle</b> | <b>OFF   ON</b><br>Quand la carte mémoire sera pleine, la caméra continuera à enregistrer les photos/vidéos en supprimant les photos/vidéos les plus anciennes.<br>Sélectionnez « OFF » puis appuyez sur le bouton OK pour désactiver l'enregistrement en boucle sur la carte mémoire. |
| <b>Mot de passe</b>             | <b>OFF   ON</b><br>Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour protéger votre caméra avec un mot de passe (6 chiffres et/ou lettres).   |
| <b>Réglages usine</b>           | <b>Non   Oui</b><br>Sélectionnez « Oui » pour revenir aux réglages usine (réglages par défaut).  |
| <b>Mise à jour</b>              | Permet de mettre à jour l'appareil   |
| <b>QR Code</b>                  | Permet de visualiser le QR code de l'appareil si vous avez besoin de faire un nouvel appairage avec l'application.   |
| <b>Informations produit</b>     | Ce paramètre donne les informations suivantes : Ver   IMEI   MCU   MOD   |

## 9. Installation du produit sur le terrain

- Installez l'appareil face au nord ou au sud. N'orientez pas l'appareil face à l'est ou à l'ouest car le lever et le coucher du soleil peuvent provoquer des déclenchements intempestifs et produire des images surexposées.
- Pour surveiller une coulée, pointez l'appareil le long de la coulée plutôt que perpendiculairement. Ceci permet de voir plusieurs animaux à la fois s'ils passent en file.
- Dégagez les branches ou herbes se trouvant devant l'appareil. En cas de vent ou de température élevée, elles pourraient causer des déclenchements intempestifs.
- Vérifiez l'état des piles avant de mettre en place l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien inséré la carte mémoire.
- Vérifiez que la date et l'heure sont correctes.
- Pensez bien à passer le sélecteur en position ON avant de vous en aller.

## 10. Caractéristiques techniques

|  |   |
|--|---|
| Capteur d'images   | 5 Mega Pixels Couleur CMOS  |
| Pixels effectifs   | 2560 x 1920 pixels  |
| Ecran  | Ecran couleur TFT 2.4" (5 cm)   RVB   262k  |
| Mode Jour/Nuit   | Oui   |
| Flash infrarouge   | 60 LED infrarouges   LED invisibles   Longueur d'ondes : 940 nm<br>Portée du flash : jusqu'à 20 m                               |
| Mémoire  | Carte SD de 4 Go à 32 Go maximum   Classe 10 minimum  |
| Objectif   | Focale = 3.0   Champ de vision = 100°   |
| Capteur PIR  | Sensibilité de détection réglable : Haute   Moyenne   Faible<br>Portée de détection : jusqu'à 20 m<br>Angle de détection : 100° |
| Modes de capture   | Photo   Vidéo   Photo + Vidéo   |
| Résolution photo   | 8 MP (3264 x 2448)   12 MP (4032 x 3024)   24 MP (5632 x 4224)  |
| Résolution des photos envoyées dans le cloud                                 | 640 x 480 pixels  |
| Résolution des photos HD qui peuvent être envoyées dans le cloud sur demande | 1920 x 1440 pixels  |

|  |   |
|--|---|
| Photos en rafale   | Programmable de 1 à 2 photos par déclenchement                        |
| Format des fichiers photo  | JPEG  |
| Résolution vidéo   | WVGA (848 x 480)   HD 720p (1280 x 720)   FULL HD 1080p (1920 x 1080) |
| Durée de la vidéo  | 10 secondes   |
| Format des fichiers vidéo  | MOV   |
| Vitesse de déclenchement   | Entre 0,35 et 0,4 seconde   |
| N° d'identification de l'appareil  | Programmable  |
| Time Lapse (prises automatiques de photos et/ou vidéos à horaires fixes) | Programmable  |
| Enregistrement en boucle sur la carte mémoire                            | Programmable  |
| Mot de passe   | Programmable  |
| Puissance  | Piles : 9 V   Secteur (DC) : 12 V                                     |
| Alimentation   | 12 piles AA (alcalines ou rechargeables Ni-MH)                        |
| Alimentation secteur   | 12 V  |
| Consommation en stand-by   | 0.135 mA  |
| Autonomie en stand-by  | Environ 8 mois  |
| Température de fonctionnement  | -25°C à +60°C   |
| Température de stockage  | -30°C à +70°C   |
| Taux d'humidité  | 5% - 90%  |
| Étanchéité   | IP66  |
| Dimensions   | 148 x 116,5 x 75,5 mm   |
| Poids  | 418 g (sans les piles)   696 g (avec les piles)                       |
| Application  | Android / iOS – Nom de l'application : PIE CLOUD                      |

## 11. En cas de dysfonctionnement

### 11.1. Il n'y a pas de sujet sur les photos

- Vérifiez le réglage de la sensibilité de détection du capteur PIR. Dans un environnement chaud, réglez la sensibilité sur « Haute ». Dans un environnement froid, réglez la sensibilité sur « Basse ».
- Essayez de placer l'appareil dans une zone où aucune source de chaleur n'est dans le champ de vision de la caméra.
- Dans certains cas, si l'appareil est près d'un plan d'eau, il va prendre des photos sans aucun sujet. Essayez de diriger la caméra vers la terre.
- Evitez de placer l'appareil sur un arbre frêle qui risque de bouger en cas de vent fort. Essayez de placer la caméra sur un support stable et fixe (par exemple un gros arbre).
- Enlevez les branches qui sont devant l'objectif de l'appareil.
- La nuit, le capteur PIR peut détecter un sujet situé au-delà de la portée du flash infrarouge. Réduisez la distance de détection en ajustant la sensibilité du capteur PIR.
- Le lever ou le coucher du soleil peuvent déclencher le capteur PIR. L'appareil doit être réorienté.
- Si un animal ou une personne se déplace rapidement, il ou elle peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Reculez ou réorientez l'appareil.

### 11.2. L'appareil arrête de prendre des photos/vidéos ou n'en prend pas

- Vérifiez que la carte mémoire n'est pas pleine. Si la carte est pleine, l'appareil va arrêter de prendre des photos/vidéos. Pour éviter ce problème, assurez-vous que la fonction l'enregistrement en boucle est activée (ON).
- Vérifiez l'état des piles et assurez-vous qu'il reste assez d'énergie pour faire fonctionner l'appareil.

- Assurez-vous que le sélecteur de l'appareil est bien en position ON et non pas en position OFF ou SETUP.
- Formatez la carte mémoire avec l'appareil avant de l'utiliser ou quand l'appareil cesse de prendre des photos/vidéos.

### 11.3. Le flash n'atteint pas la portée espérée

- Vérifiez que les piles sont complètement chargées ou que l'énergie restante est suffisante.
- En Mode Nuit, le réglage « Portée maximale » offre la meilleure portée pour le flash infrarouge. Ajustez le Mode Nuit sur « Portée maximale » pour obtenir la meilleure portée.
- Les piles AA rechargeables 1,2 V Ni-MH offrent une meilleure portée de flash, les piles alcalines ne peuvent pas délivrer assez d'ampérage pour faire fonctionner le flash constamment.
- Pour assurer la précision et la qualité des photos de nuit, installez la caméra dans un environnement sombre sans aucune source de lumière.
- Certains environnements (arbres, murs, sol etc.) à portée du flash peuvent vous permettre d'obtenir de meilleures photos de nuit. Ne dirigez pas la caméra vers un champ totalement ouvert sans rien à portée du flash pour refléter le flash en retour.

## 12. Service Après-Vente

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à des piles faibles ou à des erreurs d'utilisation.

Si le problème persiste, appelez le service après-vente **NUM'AXES** au **02 38 63 64 40**. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être nous retourner votre produit.

**Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.**

**Retournez-le à l'adresse suivante :**

**NUM'AXES**

**Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157**

**45161 OLIVET CEDEX – FRANCE**

Pour toutes réparations, le service après-vente a besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente **NUM'AXES** vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple piles hors services ou piles mises dans le mauvais sens).

## 13. Garantie

**NUM'AXES** garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge de l'acheteur.

## 14. Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à **NUM'AXES**.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
  - le renouvellement de la carte SIM, de la sangle, du câble USB ou des antennes.
  - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez **NUM'AXES**
  - l'endommagement du produit résultant : de la négligence ou faute de l'utilisateur, d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue ou de réparations faites par des réparateurs non agréés.
  - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, **NUM'AXES** le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. **NUM'AXES** ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. **NUM'AXES** se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.

6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

#### 15. Enregistrement de votre produit

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

#### 16. Accessoires

Vous pouvez vous procurer les accessoires (piles, carte mémoire, panneau solaire, bloc d'alimentation...) à tout moment sur le site [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

#### 17. Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie



Le pictogramme apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut pas être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez ainsi à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie ou le service de traitement des déchets ménagers. Vous pouvez également nous retourner le produit.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[info@numaxes.com](mailto:info@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)



1. Contents of the product

- 1 PIE1052 trail camera
- 1 multi operator SIM card  
**(already fitted in the product)**
- 1 black antenna
- 1 remote antenna
- 1 USB cable
- 1 mounting strap
- 1 user's guide

2. Presentation of the product

Figure 1

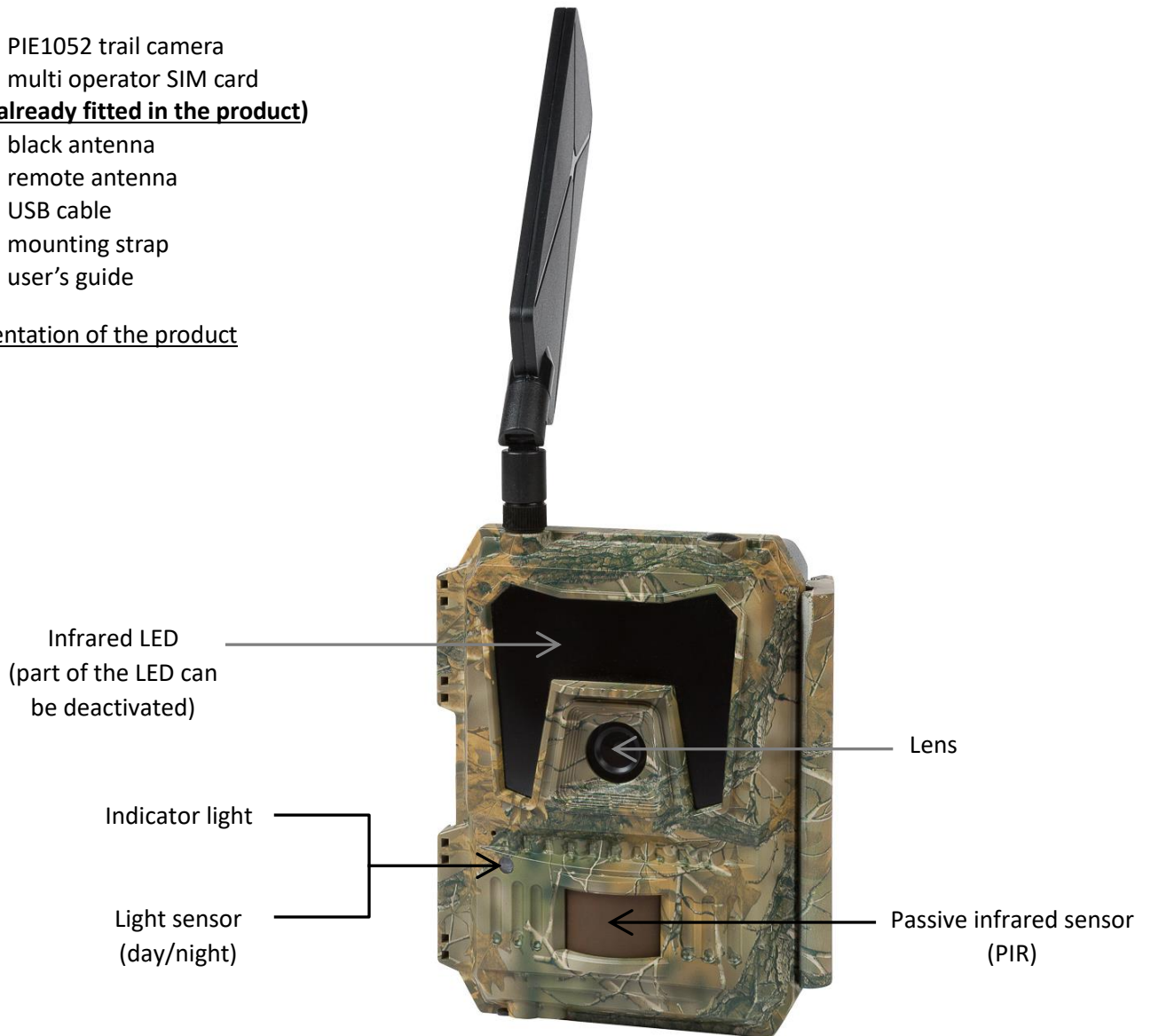


Figure 2



Figure 3



Figure 4



### 3. Power supply

#### 3.1. Batteries

The camera runs on 12 AA size batteries. The product can work with alkaline or Ni-MH rechargeable batteries.

**You can purchase alkaline or Ni-MH AA batteries at any time on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Please select the battery type you're using in the menu option "Battery type" to reach longer operation time.

**Before inserting or removing the batteries, the camera must be turned off (switch in the OFF position).**

When inserting the batteries, make sure to follow polarity indicated inside the battery slot. Upside down batteries may cause device malfunction.

**NOTE:** Don't mix battery types (alkaline and Ni-MH)! This may cause permanent damage not covered by the guarantee.

#### 3.2. Solar panel

This camera is able to work with a solar panel with build-in lithium battery (12V/2A).

**You can purchase a 12V solar panel at any time on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

However, the solar panel can't charge rechargeable AA Ni-MH batteries inserted in the battery slots as these batteries need higher voltage for charging.

#### 3.3. Power adaptor

This camera can also be powered by an external DC adaptor (12V/2A).

**You can purchase a 12V external DC adaptor at any time on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

**We recommend removing the batteries when a power adaptor is used.** DC power is recommended if the camera is used for security purposes.

#### 4. Memory card

Using a memory card is required to operate the camera (SD card from 4GB up to 32GB max – class 10 minimum).

**You can purchase micro SD cards with adapter at any time at [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

When the camera is in SETUP mode and no memory card is inserted, the LDC screen displays “No SD card”.

**Before inserting or removing the memory card, the camera must be turned off (switch in the OFF position).** Failing to do so may cause loss of or damage the files already recorded on the memory card.

**Formatting the SD card in the trail camera before using it for the first time is strongly recommended, especially when the card has been used in other devices. An SD card formatted in another device may not be compatible.**

When the memory card is full, the LCD screen indicates “Memory full”.

#### 5. SIM card

The SIM card is already fitted in the product when you purchase it.

When the camera is in SETUP mode and no SIM card is inserted, the LDC screen displays “No SIM”.

**Before inserting or removing the SIM card, the camera must be turned off (switch in the OFF position).**

#### 6. Attaching the antenna

Screw the antenna onto the socket on top of the camera. Make sure it is securely attached, but do not over-tighten it.



#### 7. Getting started

##### 7.1. Fitting the batteries

The camera runs on 12 AA size batteries. The product can work with alkaline or Ni-MH rechargeable batteries.

Before inserting the batteries, make sure the switch is in the OFF position.

When inserting the batteries, make sure to follow polarity indicated inside the battery slot.

##### 7.2. Fitting the memory card

Using a memory card is required to operate the camera (SD card from 4GB up to 32GB max – class 10 minimum).

Formatting the SD card before using it for the first time is strongly recommended, especially when the card has been used in other devices.

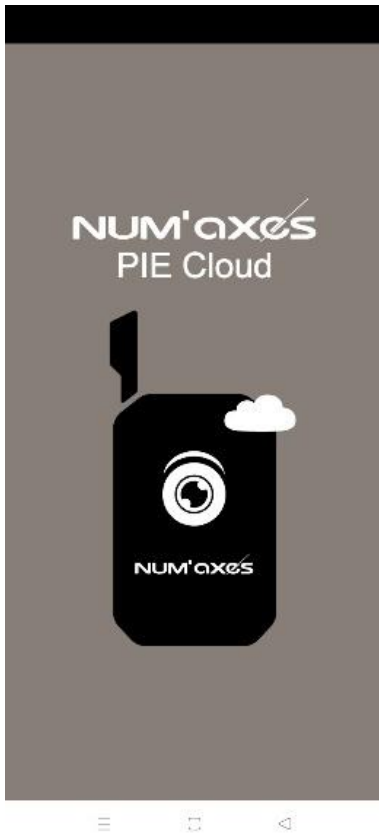
Before inserting the memory card, make sure the switch is in the OFF position.

##### 7.3. Install the free App on your smartphone

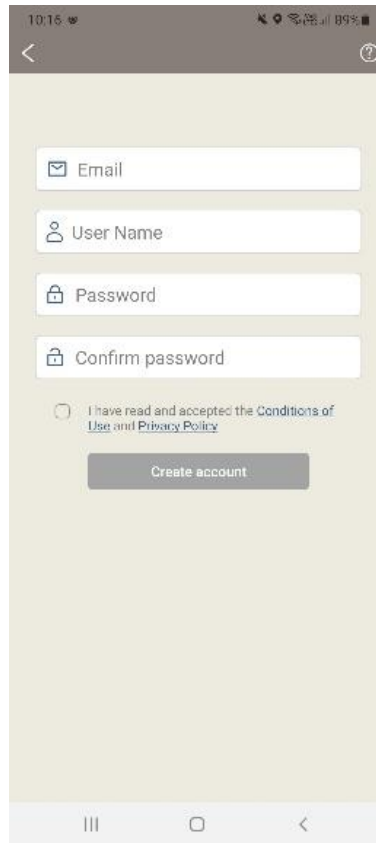
On Google Play or the App Store, search for PIE Cloud App.

Download and install the App on your smartphone.

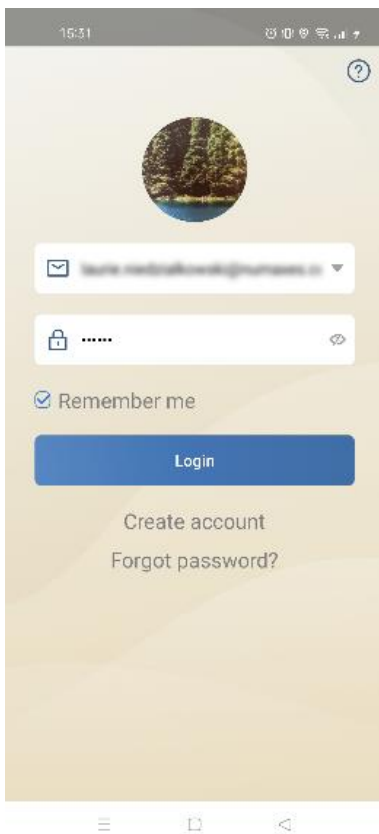
## 7.4. Add your camera in the PIE Cloud App



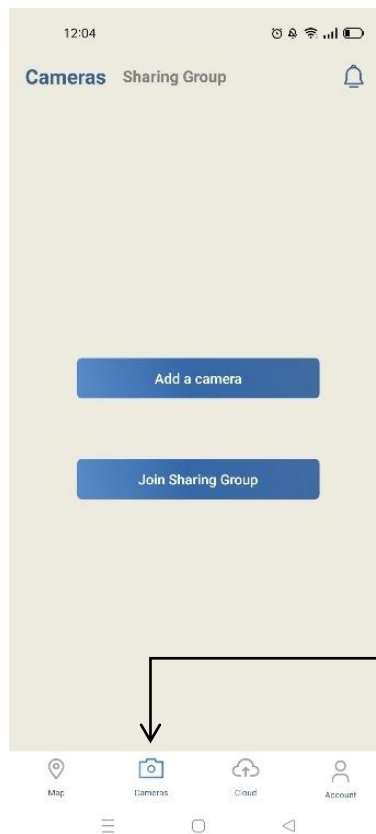
Start the PIE Cloud App and create an account.



After clicking on the “Create account” button, you will receive an activation request email and then an activation confirmation email.



Log in to your PIE Cloud account using your email address and password



Go to the Cameras tab then press the “Add a camera” button.



The SIM card is already inserted in the device when you purchase it, you can press the "Scan the QR code" button directly.

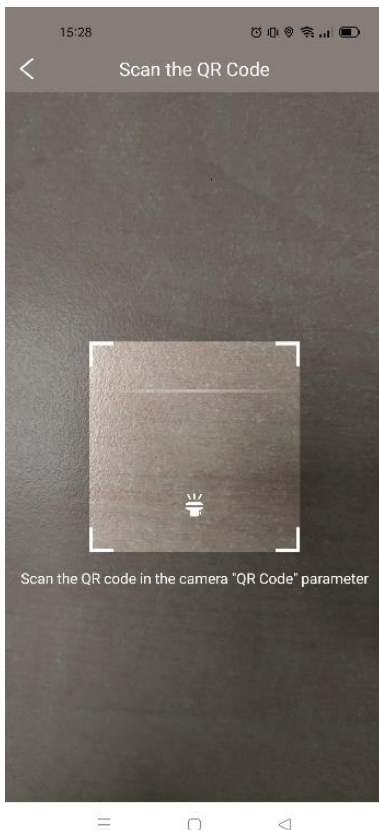


Set the camera selector to SETUP position.

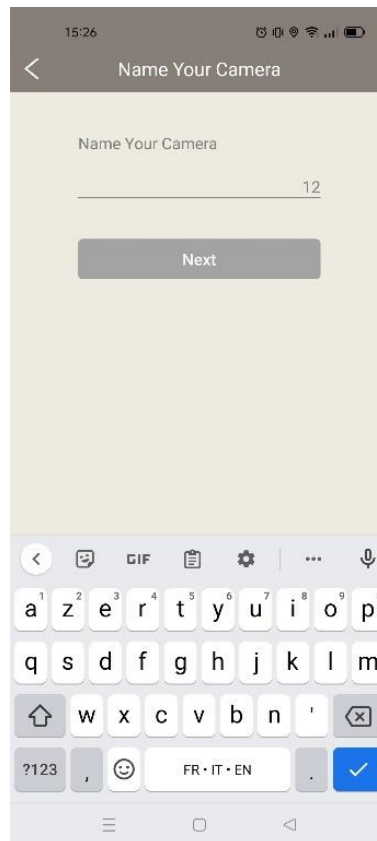


The screen lights up.

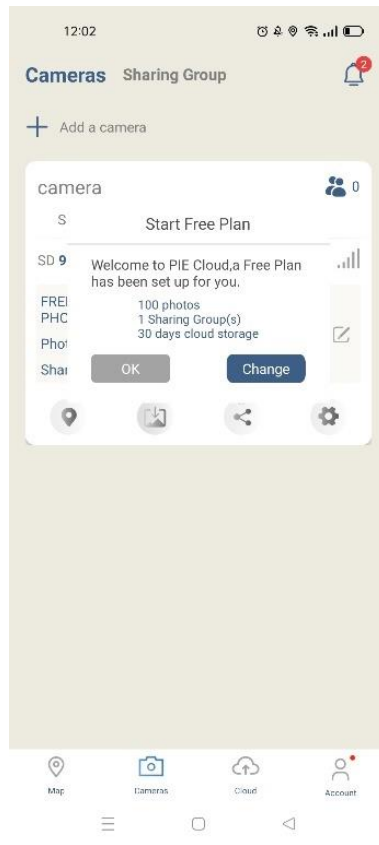
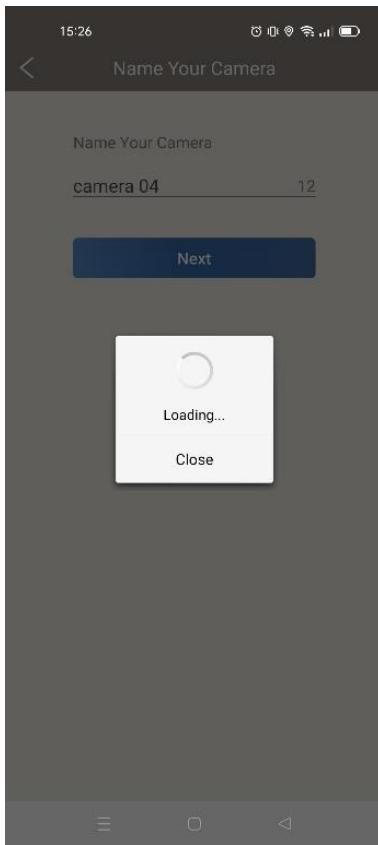
A QR code will appear on the screen after a few seconds.



Scan the QR code which appeared on the camera screen with the app.



Give your camera a name and click the "Next" button.



To finalize the synchronisation, switch the camera off then on again by setting the selector to the OFF position and then back to the SETUP position.



Your camera can now send the captured photos to the cloud storage.

You can install your device in the field. Remember to put the selector in the ON position before you leave.

**If you need the QR code again, you can find it as follows:**

Put the camera in SETUP mode > Press MENU > Go to the Other tab > Scroll down to the QR code parameter > Press OK and the QR code is displayed on the LCD screen.

**8. Operation**

**8.1. Turn ON the camera**

Put the switch in the ON position; the camera is ready to work (the LCD screen does not light up when you put the switch to ON).

The indicator light located on the front of the product flashes 5 times before the camera gets into working mode. This interval allows you time to close the camera front cover and leave the monitored area.

Once in the ON mode, the camera will take photos or videos according to its current parameter settings.

**NOTE:** the camera comes pre-programmed with factory default settings.

**8.2. Turn OFF the camera**

Slide the switch to the OFF position to turn off the camera.

Please note that even in OFF mode, the camera still consumes power at a very low level. Therefore, please remove the batteries if the camera will not be used for a long time.

The OFF mode is the “safe mode” for actions such as: replacing the memory card, replacing the SIM card, replacing the batteries or transporting the camera.

**8.3. Photo/video playback on the LCD screen**

- Slide the switch to the SETUP position.
- Press ▲ to enter playback, then press ◀ and ▶ for selection.
- Press OK to play photo/video.
- Press ▲ again to exit.

**8.4. Delete files**

- Slide the switch to the SETUP position.
- Press ▲ to enter playback, then press ◀ and ▶ for selection.

- Press the MENU button then select “Delete” and press OK.
- Select “One” (delete the selected photo/video) or “All” (delete all photos/videos) then press OK.
- If your selected “One”, “Delete This File?” will appear on the screen, select “Yes” or “No” then press OK.
- If you selected “All”, “Delete all files?” will appear on the screen, select “Yes” or “No” then press OK.
- Press MENU to exit.

### 8.5. Format memory card

- Slide the switch to the SETUP position.
- Press ▲ to enter playback.
- Press the MENU button then select “Format” and press OK.
- Select “Yes” or “No”. If you selected “Yes”, “Are you really sure?” will appear on the screen, select “Yes” or “No” then press OK.
- Press MENU to exit.

### 8.6. Webcam

When the camera is connected via USB cable; the LCD screen displays “MSDC”. Press MENU once, “MSDC” turns to “PC Cam”, the camera now can be used as a PC camera. Press MENU again, the camera exits the PC camera mode.

### 8.7. Auto power off

In SETUP mode, the camera will automatically power off if you don’t press the keypad for more than 3 minutes. Slide the switch to OFF then back to SETUP if you want to do some further configuration.

### 8.8. How to customize the camera settings?

To enter the camera setting menu, slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up) then press the MENU button once.

You can navigate the setting interface by pressing ◀, ▲, ▶ or ▼. Press OK for selection, press MENU to exit to the previous page, and press MENU to switch alpha/digits/symbols.

**NOTE:** For some settings, you need to press MENU to save and exit the configuration after pressing OK to confirm (Camera ID, Time Lapse, Timer, Password).

The settings presented below can be made directly on the LCD screen of the device but also in the free mobile application available on Android and iOS (application name: PIE Cloud).

| Cam              | PIR | Other     |
|------------------|-----|-----------|
| Camera mode      |     | Photo     |
| Image resolution |     | 8M        |
| Multi-shot       |     | 1P        |
| Video resolution |     | HD        |
| Night mode       |     |           |
| OK Set           |     | MENU Exit |

| Cam          | PIR | Other     |
|--------------|-----|-----------|
| Flash power  |     | High      |
| Camera ID    |     | OFF       |
| GPS          |     | ON        |
| Sendings/day |     | Unlimited |
| OK Set       |     | MENU Exit |

| Cam                |   |
|--------------------|---|
| Settings           | Programmable options (default settings in bold characters)  |
| <b>Camera mode</b> | <b>Photo</b>   Video   Photo + Video <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Photo</u>: the camera shoots only photos based on the configured and “Photo resolution” and “Multi-shot” settings.</li> <li>– <u>Video</u>: the camera shoots only videos based on the configured “Video resolution” setting.</li> <li>– <u>Photo + Video</u>: upon the same trigger event, the camera shoots photo(s) first then a video based on the configured “Photo resolution”, “Multi-shot” and “Video resolution” settings.</li> </ul> |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Image resolution</b> | 24M   12M   <b>8M</b><br>Higher resolution produces better quality photos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).   |
| <b>Multi-shot</b>       | <b>1P</b>   2P<br>Programmable – 1 or 2 photos per trigger  |
| <b>Video resolution</b> | FULL HD   <b>HD</b>   WVGA<br><b>Video length: 10 seconds</b><br>Higher resolution produces better quality videos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).   |
| <b>Night mode</b>       | Maximum range   <b>Balanced</b>   Minimum blur<br><ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Maximum range</u>: this setting offers a longer exposure time to extend the infrared flash range for a better night vision (lower quality image).</li> <li>– <u>Minimum blur</u>: this setting offers a short exposure time to minimize motion blur for a better image quality (shortened infrared flash range).</li> <li>– <u>Balanced</u>: this setting offers a combination of the above 2 options.</li> </ul> |
| <b>Flash power</b>      | <b>High</b>   Low<br><ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>High</u>: all 60 infrared LED will work</li> <li>– <u>Low</u>: part of the infrared LED will be turned off.</li> </ul>   |
| <b>Camera ID</b>        | ON   <b>OFF</b><br>Select “ON” then press OK to set an ID number for the camera (12 digits/letters). Such function can help you identify from where and from which camera the photos are.   |
| <b>GPS</b>              | OFF   <b>ON</b><br>With GPS ON, the GPS information will be shown on photo stamp (if the “Time Stamp” parameter is also set to “ON”).<br><u>NOTE</u> : if the GPS signal is weak around the product, the GPS information will not be shown on the photo stamp until the signal gets stronger.   |
| <b>Sendings/Day</b>     | <b>Unlimited</b>   01 – 99<br><u>Example</u> : if you select 50, every day, the camera will only send the 50 first photos taken to the cloud storage. The rest of the photos taken that day will not be sent but will be stored in the memory card.   |

| Cam             | PIR | Other            |
|-----------------|-----|------------------|
| PIR switch      |     | ON               |
| PIR sensitivity |     | High             |
| PIR interval    |     | ON               |
| Time Lapse      |     | OFF              |
| Timer 1         |     | OFF              |
| <b>OK</b> Set   |     | <b>MENU</b> Exit |

| Cam            | PIR | Other            |
|----------------|-----|------------------|
| Timer 2        |     | OFF              |
| Remote control |     | Delay 1H         |
|                |     |                  |
|                |     |                  |
| <b>OK</b> Set  |     | <b>MENU</b> Exit |

| PIR               |   |
|-------------------|---|
| Settings          | Programmable options (default settings in bold characters)  |
| <b>PIR switch</b> | OFF   <b>ON</b><br>With the PIR switch ON, the PIR sensor is turned on and the camera will be able to take photos/videos per motion activation even when the Time Lapse setting will be ON.<br>With the PIR switch OFF, the PIR sensor is turned off and the camera will not be able to take photos/videos per motion activation. |



|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>PIR sensitivity</b> | <b>High   Medium   Low</b><br>High sensitivity:<br>1) is more sensitive to movements by smaller subjects;<br>2) offers longer detection distance;<br>3) makes it easier for the PIR sensor to detect a difference between body heat and outdoor temperature;<br>4) makes it easier to trigger the camera.<br>In high temperature environment, subjects body heat and environment temperature are hard to tell by the camera, the suggested setting is high.<br>It is recommended to use low PIR sensitivity in environments with lots of interference like hot wind, smoke, near window, etc.   |
| <b>PIR interval</b>    | <b>OFF   ON – Default PIR interval: 20 seconds</b><br>Select “ON” then press OK to set the time interval that you desire between photos/videos upon motion. This option avoids camera taking too many photos or videos.<br>Configurable PIR Interval: from 00:00:05 to 23:59:59<br><u>Example:</u> if the PIR interval is 00:01:00, the camera will wait 1 minute between photo/video recordings with motion.   |
| <b>Time Lapse</b>      | <b>OFF   ON</b><br>With Time Lapse set to ON, the camera will capture photos or videos automatically at a pre-set time interval regardless of whether motions are detected or not.<br>Select “ON” then press OK to set the Time Lapse; the camera will shoot photos or video clips automatically upon the set interval. <b>Object motion can still trigger the camera to take photos/videos if the PIR Switch is ON.</b><br>Configurable Time Lapse: from 00:00:05 to 23:59:59<br><u>Example:</u> if Time Lapse is set to 00:30:00, the camera will automatically capture photos/videos every 30 minutes.   |
| <b>Timer 1</b>         | <b>OFF   ON</b><br>Each day, the camera will work only during the user set time period(s) (1 or 2).<br>Select “ON” then press OK to set the start time and end time of the desired working period.<br><u>Example:</u> If Timer 1 is set to 15:00-18:00; each day, the camera will work only between 15h00 (03:00 PM) and 18h00 (06:00 PM).  |
| <b>Timer 2</b>         | <b>OFF   ON</b><br>Each day, the camera will work only during the user set time period(s) (1 or 2).<br>Select “ON” then press OK to set the beginning time and end time of the desired working period.<br><u>Example:</u> If Timer 2 is set to 20:00-22:00; each day, the camera will work only between 20h00 (08:00 PM) and 22h00 (10:00 PM).  |
| <b>Remote control</b>  | <b>OFF   Real time   Delay 0.5H   Delay 1H   Delay 2H   Delay 3H   Delay 4H   Delay 6H   Delay 12H   Delay 24H</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>OFF</u>: remote control deactivated</li> <li>– <u>Real time (this option will consume huge battery power)</u>: the camera 4G module is in stand-by all the time; so, the camera setups can be changed and saved whenever you send the remote setup commands.</li> <li>– <u>Delay (option suggested for AA battery power)</u>: the camera will only be able to change and save the setups remotely every day with a delay of ½ hour, 1 jour, 2 hours, 3 hours, 4 hours, 6 hours, 12 hours or 24 hours depending on the selected setting. <b>The longer the delay, the lower the energy consumption.</b></li> </ul> |

| Cam             | PIR | Other            |
|-----------------|-----|------------------|
| Language        |     | En               |
| Time Stamp      |     | ON               |
| Battery type    |     | ALK              |
| Frequency       |     | 50Hz             |
| Cycle recording |     | ON               |
| <b>OK</b>       | Set | <b>MENU</b> Exit |

| Cam       | PIR | Other            |
|-----------|-----|------------------|
| Password  |     | OFF              |
| Reset     |     |                  |
| FW Update |     |                  |
| QR Code   |     |                  |
| About     |     |                  |
| <b>OK</b> | Set | <b>MENU</b> Exit |

| Other           |   |
|-----------------|---|
| Settings        | Programmable options (default settings in bold characters)  |
| Language        | <b>Français</b>   Español   Deutsch   Italiano   English  |
| Time stamp      | OFF   <b>ON</b><br>Select "ON" if you want the date and time of the image capture imprinted on every photo. The current temperature, moon phase, user set camera ID and GPS coordinates (if the "GPS" parameter is set to ON) will also be imprinted on the still photos. |
| Battery Type    | <b>Alkaline</b>   Ni-MH (nickel-metal hydride)<br>The device will perform better and have better battery life if you select the type of the batteries used in the camera.   |
| Frequency       | <b>50Hz</b>   60Hz<br>An improper setting may cause the camera screen to flicker.   |
| Cycle recording | OFF   <b>ON</b><br>When the memory card will be full, the camera will continue to record photos/videos by deleting the oldest photos/video.<br>Select "OFF" then press OK to deactivate the cycle recording function.   |
| Password        | <b>OFF</b>   ON<br>Select "ON" then press OK to enable password protection for your camera (6 digits/letters).  |
| Reset           | <b>No</b>   Yes<br>Select "Yes" to reset the camera back to the factory default settings.   |
| FW Update       | Allows you to update the camera firmware.   |
| QR Code         | Allows you to view the QR code of the device if you need to pair it again with the application.   |
| About           | This parameter shows the following information: Ver   IMEI   MCU   MOD  |

## 9. Setting up the camera

- Mount the camera facing north or south, not east or west as the rising and setting of the sun could produce false triggers and overexposed images.
- If you're covering a trail, face the camera down or up the trail.
- Clear out any brush or weeds in front of the camera. These can cause false triggers due to temperature and motions disturbances in front of the camera (especially in windy days).
- Check the power level of the batteries.
- Make sure the memory card is properly inserted and have sufficient available space.
- Verify time and date are correct.

## 10. Technical specifications

|  |  |
|--|--|
| Image sensor   | 5 Mega Pixels Colour CMOS  |
| Effective pixels   | 2560 x 1920 pixels   |
| LCD screen   | Built-in 2.4" TFT colour screen   RGB   262k   |
| Day/Night mode   | Yes  |
| Infrared flash   | 60 IR LED   Invisible LED   Wavelength: 940 nm<br>Flash range: up to 20 m (65 ft.)                                     |
| Memory   | SD card from 4Gb up to 32Gb   class 10 minimum   |
| Lens   | F=3.0   FOV=100   Auto IR-Cut-Remove (at night)  |
| PIR sensor   | Adjustable detection sensitivity: High   Medium   Low<br>Detection range: up to 20 m (65 ft.)<br>Detection angle: 100° |
| Capture modes  | Photo   Video   Photo + Video  |
| Photo resolution   | 8 MP (3264 x 2448)   12 MP (4032 x 3024)   24 MP (5632 x 4224)   |
| Resolution of photos sent to cloud storage                 | 640 x 480 pixels   |
| Resolution of HD photos sent to cloud storage upon request | 1920 x 1440 pixels   |
| Multi-shot   | Programmable from 1 to 2 photos per trigger  |
| Photo files format   | JPEG   |
| Video resolution   | WVGA (848 x 480)   HD 720p (1280 x 720)   FULL HD 1080p (1920 x 1080)  |
| Video length   | 10 seconds   |
| Video files format   | MOV  |
| Trigger time   | Between 0.35 and 0.4 second  |
| Camera ID  | Programmable   |
| Time lapse   | Programmable   |
| Cycle recording on memory card                             | Programmable   |
| Password   | Programmable   |
| Operation power  | Batteries: 9V   DC: 12V  |
| Battery type   | 12xAA batteries (alkaline or rechargeable Ni-MH)   |
| External DC  | 12V  |
| Stand-by current   | 0.135mA  |
| Stand-by time  | Approximately 8 months   |
| Operating temperature                                      | -25°C to +60°C   |
| Storage temperature  | -30°C to +70°C   |
| Operation humidity   | 5% - 90%   |
| Watertightness   | IP66   |
| Dimensions   | 148 x 116.5 x 75.5 mm  |
| Weight   | 418 g (without batteries)   696 g (with batteries)   |
| Application  | Android / iOS – Application's name: PIE CLOUD  |

## 11. Troubleshooting

### 11.1. The photos do not capture subject of interest

- Check the PIR sensitivity parameter setting. For warm environmental conditions, set the sensor sensitivity to “High” and for cold weather use, set the sensor sensitivity to “Low”.
- Try to set your camera up in an area where no heat sources are in the camera’s field of view.
- In some cases, setting the camera near water will make it take images with no subject in them. Try aiming the camera over ground.
- Avoid setting the camera up on small trees that are prone to being moved by strong winds. Try to set the camera on stable and immovable objects (i.e., large trees).
- Remove any limbs which are right in front of the camera lens.
- At night, the PIR sensor may detect beyond the range of the infrared flash. Reduce the detection distance by adjusting the PIR sensor sensitivity.
- Rising sun or sunset can trigger the PIR sensor. The camera must be reoriented.
- If a subject moves quickly, it may move out of the camera’s field of view before the photo has been taken. Move the camera further back or redirect it.

### 11.2. The camera stops taking images/videos or won’t take images/videos

- Please make sure that the memory card is not full. If the memory card is full, the camera will stop taking photos/videos. To avoid such problem, check that the cycle recording function is activated (ON).
- Check the batteries to make sure that there is enough power left for the camera to work.
- Make sure that the camera power switch is in the ON position and not in the OFF or SETUP position.
- Please format the memory card with the camera before using it or when the camera stops taking images/videos.

### 11.3. The night vision flash range doesn’t meet expectations

- Please check to make sure the batteries are fully charged or have enough power left.
- The “Maximum Range” setting offers the best IR flash range. Please adjust Night Mode to “Maximum Range” for the best night vision flash range.
- 1.2V Ni-MH rechargeable AA batteries can offer a much better IR flash range; alkaline batteries cannot deliver enough amperage to power the illuminator consistently at night.
- To ensure accuracy and quality of the night time images, please mount the camera in a dark environment without any obvious light sources.
- Certain surroundings (like trees, walls, ground, etc.) within flash range can get you better night time images. Please do not aim the camera to total open field where there is nothing within the IR flash range to reflect the flash back.

## 12. After-sales service

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the batteries and replace/recharge them if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

You can also contact **NUM’AXES** at **+33.2.38.69.96.27** or [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the after-sales service will have to invoice you for any repair costs incurred.

### 13. Guarantee

**NUM'AXES** guarantees the product against production defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

### 14. Guarantee conditions

1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to **NUM'AXES**. The guarantee is limited to the original purchaser.
2. This guarantee does not cover the following:
  - changing the SIM card, mounting strap, USB cable or antennas
  - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to **NUM'AXES**
  - damage to the product caused by: negligence or incorrect use, use contrary to the instructions or not envisioned therein or repairs performed by unauthorized persons
  - loss or theft
3. If the product is found to be defective, **NUM'AXES** will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against **NUM'AXES**, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. **NUM'AXES** reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

### 15. Register your product

Your product can be registered on our website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

### 16. Spare parts

You can purchase spare parts (batteries, SD cards...) at any time on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

### 17. Collection and recycling of your device at the end of its life



This pictogram means that your product can not be thrown with household refuse. You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor. Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protections of human health.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157  
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

1. Componentes del producto

- 1 cámara trampa PIE1052
- 1 tarjeta SIM multi operadores  
**(se encuentra ya en el producto)**
- 1 antena negra
- 1 antena remota
- 1 cable USB
- 1 correa de fijación
- 1 guía de usuario

2. Presentación del producto

Figura 1

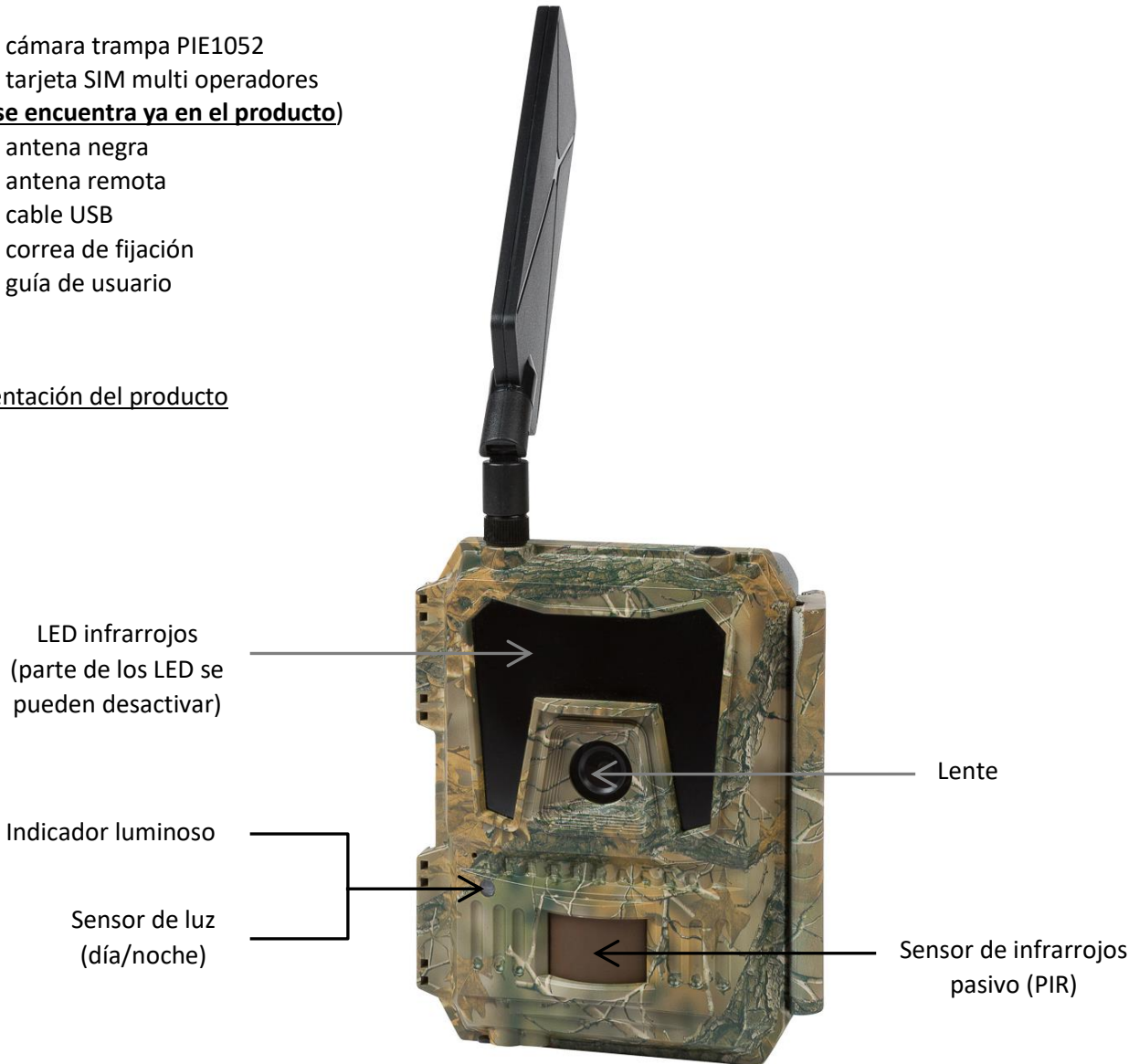


Figure 2



Figura 3



Figura 4



### 3. Alimentación

#### 3.1. Baterías

La cámara funciona con 12 baterías AA. Puede utilizar baterías alcalinas o baterías recargables Ni-MH.

**Puede comprar baterías alcalinas o Ni-MH en cualquier momento en [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Seleccione el tipo de baterías que vaya a utilizar en la opción "Tipo de baterías" para obtener una mejor autonomía.

**Antes de introducir o de retirar las baterías, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF).**

Asegúrese de respetar la polaridad indicada en el compartimento de las pilas cuando las instale. Unas pilas instaladas en el sentido incorrecto pueden provocar fallos de funcionamiento.

**NOTA:** no mezcle pilas alcalinas con pilas Ni-MH. Esto puede causar daños permanentes a la cámara y no están cubiertos por la garantía.

#### 3.2. Panel solar

La cámara puede funcionar con un panel solar con batería de litio integrada (12 V/2).

**Puede comprar un panel solar 12 V en cualquier momento en [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Sin embargo, el panel solar no podrá cargar pilas Ni-MH recargables situadas en el compartimento de pila porque estas pilas necesitan un mayor voltaje para cargarse.

#### 3.3. Adaptador de potencia

La cámara también puede funcionar con un adaptador (12 V/2).

**Puede comprar un adaptador 12 V en cualquier momento en [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

**Recomendamos quitar las baterías AA cuando se utilice un adaptador de potencia.** Se recomienda el adaptador cuando la unidad se utiliza por razones de seguridad.

#### 4. Tarjeta de memoria

Es necesario instalar una tarjeta de memoria para que la cámara funcione (tarjeta SD de 4 Gb hasta 32 Gb máximo – clase 10 mínimo).

**Puede comprar tarjetas micro SD con adaptador en cualquier momento en [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Cuando la cámara esté en modo SETUP y no haya ninguna tarjeta de memoria instalada, aparece en la pantalla la indicación "No hay tarjeta SD".

**Antes de introducir o de retirar la tarjeta de memoria, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF).** No hacerlo podría provocar la pérdida o el deterioro de los archivos que están guardados en la tarjeta de memoria.

**Se recomienda formatear la tarjeta SD con la cámara antes de utilizarla por primera vez, especialmente si la tarjeta se ha utilizado en otros dispositivos.**

Cuando la tarjeta de memoria está llena, aparece en la pantalla LCD la indicación "Memoria llena".

#### 5. Tarjeta SIM

La tarjeta SIM se encuentra ya en la cámara cuando adquiere el producto.

Cuando la cámara esté en modo SETUP y no haya ninguna tarjeta SIM instalada, aparece en la pantalla la indicación "No tarjeta SIM".

**Antes de introducir o de retirar la tarjeta SIM, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF).**

#### 6. Fijación de la antena

Fije la base roscada de la antena a la toma de la parte superior de la cámara. Asegúrese de fijarla con firmeza y de no apretar en exceso.



#### 7. Primera puesta en servicio

##### 7.1. Colocar las pilas en la cámara

La cámara funciona con 12 baterías AA. Puede utilizar baterías alcalinas o baterías recargables Ni-MH.

Antes de introducir las pilas, asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF.

Asegúrese de respetar la polaridad indicada en el compartimento de las pilas cuando las instale.

##### 7.2. Colocar la tarjeta de memoria

Es necesario instalar una tarjeta de memoria para que la cámara funcione (tarjeta SD de 4 Gb hasta 32 Gb máximo – clase 10 mínimo).

Se recomienda formatear la tarjeta SD antes de utilizarla por primera vez, especialmente si la tarjeta se ha utilizado en otros dispositivos.

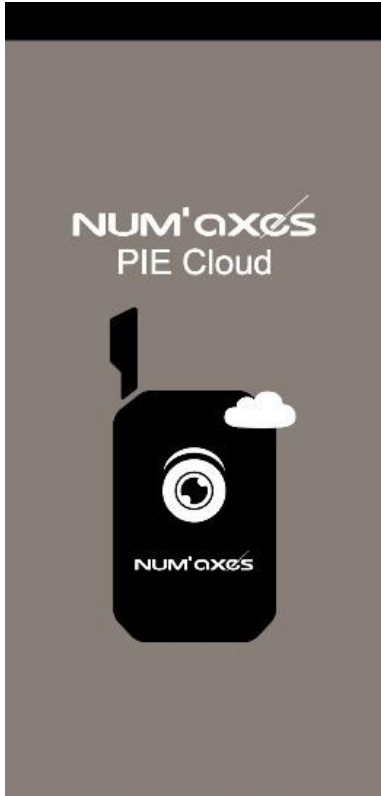
Antes de introducir la tarjeta de memoria, asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF.



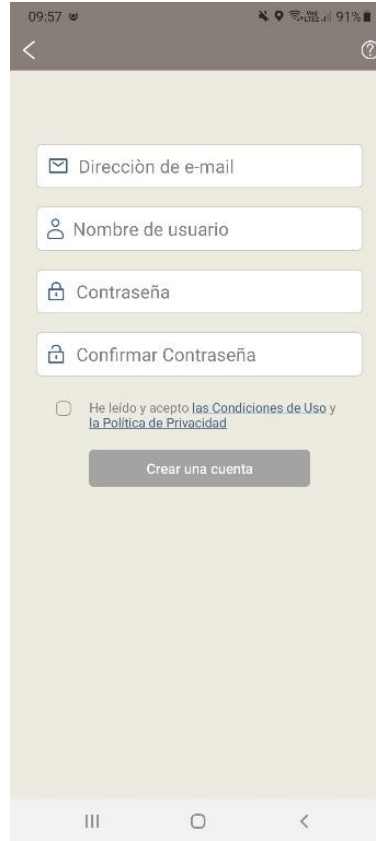
### 7.3. Instalar la aplicación gratuita PIE Cloud en su smartphone

En Google Play o App Store, busque PIE Cloud.  
Descargue e instale la aplicación en su smartphone.

### 7.4. Agregue su cámara en la aplicación PIE Cloud



Inicie la aplicación  
PIE Cloud  
y luego cree una  
cuenta de usuario.



Después de hacer clic en el botón "Crear una cuenta", recibirá un correo electrónico de solicitud de activación de cuenta y luego un correo electrónico de confirmación de activación.



Inicie sesión  
en su cuenta  
de PIE Cloud  
con su dirección de  
correo electrónico y  
contraseña.



Vaya a la pestaña  
Cámaras y luego  
presione el botón  
"Agregar una cámara".

Pestaña  
Cámaras



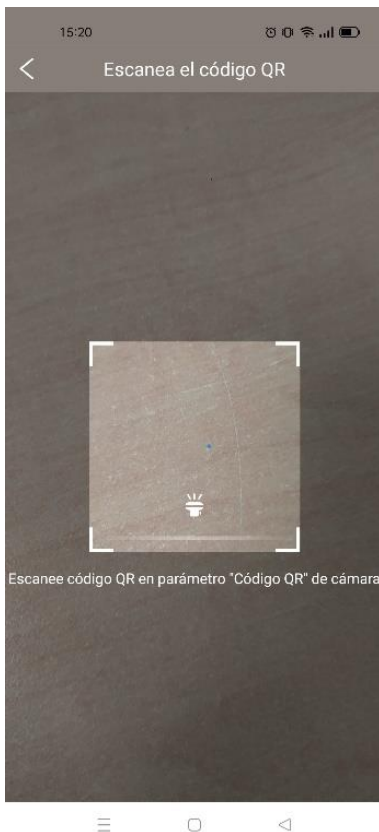
La tarjeta SIM ya está insertada en el dispositivo, puede presionar el botón "Escanea el código QR" directamente.



Coloque el selector de la cámara en la posición SETUP.



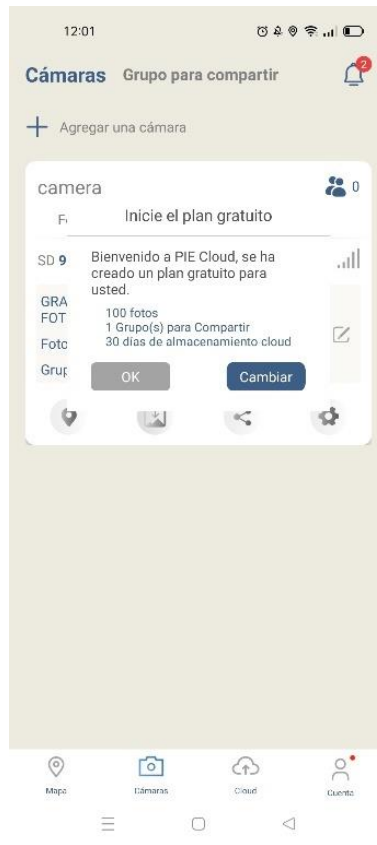
La pantalla se ilumina. Un código QR aparecerá en la pantalla después de unos segundos.



Escanee el código QR en la pantalla de la cámara con la aplicación.



Asigne un nombre a su cámara y haga clic en el botón "Siguiente".



Para finalizar la sincronización, apague la cámara y vuelva a encenderla colocando el selector en la posición OFF y luego de nuevo en la posición SETUP.



Su cámara ahora puede enviar fotos capturadas en el Cloud.

Puede instalar su dispositivo en el campo. Recuerde poner el selector en la posición ON antes de salir.

**Si necesita el código QR nuevamente, puede encontrarlo de la siguiente manera:**

Ponga la cámara en modo SETUP > Presione MENÚ > Vaya a la pestaña Otro > Desplácese hacia abajo hasta el parámetro Código QR > Presione OK y el código QR aparecerá en la pantalla LCD.

**8. Funcionamiento**

**8.1. Puesta en servicio | ON**

Para encender la cámara, ponga el interruptor en la posición ON (la pantalla LCD no se enciende cuando ajusta el interruptor en ON).

El indicador luminoso situado en la parte delantera del producto parpadea 5 veces antes de que la cámara entre en funcionamiento. Este intervalo le dará tiempo suficiente para cerrar la cubierta del dispositivo y luego abandonar el área monitoreada.

Una vez encendido, el dispositivo tomará fotos y/o videos dependiendo de la configuración establecida.

**NOTA:** la cámara viene programada de fábrica.

**8.2. Puesta fuera servicio | OFF**

Coloque el interruptor en la posición OFF para apagar el dispositivo.

Tenga en cuenta que incluso cuando se detiene, el dispositivo continúa consumiendo energía a un nivel muy bajo. Por lo tanto, se recomienda quitar las pilas si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.

El modo OFF es el modo de "seguridad" que permite una serie de acciones como: reemplazar la tarjeta de memoria, reemplazar las baterías, reemplazar la tarjeta SIM o transportar el dispositivo.

**8.3. Reproducción de fotos/videos en la pantalla LCD**

- Ponga el interruptor en la posición SETUP.
- Pulse ▲ para entrar en la función de reproducción y, a continuación, pulse ◀ y ▶ para seleccionar.
- Pulse OK para ver las fotos o los videos.
- Pulse ▲ de nuevo para salir.

#### 8.4. Eliminar archivos

- Ponga el interruptor en la posición SETUP.
- Pulse ▲ para entrar en la función de reproducción y, a continuación, pulse ◀ y ▶ para seleccionar.
- Pulse MENU, seleccione "Eliminar" y, a continuación, pulse OK.
- Seleccione "Uno" (eliminar foto/vídeo seleccionado) o "Todo" (eliminar todas las fotos/todos los vídeos); a continuación, pulse OK.
- Si ha seleccionado "Uno", aparecerá en la pantalla el mensaje "¿Eliminar este archivo?"; seleccione "Sí" o "No" y, a continuación, pulse OK.
- Si ha seleccionado "Todo", aparecerá en la pantalla el mensaje "¿Eliminar todo?"; seleccione "Sí" o "No" y, a continuación, pulse OK.
- Pulse MENU para salir.

#### 8.5. Formatear la tarjeta de memoria

- Ponga el interruptor en la posición SETUP.
- Pulse ▲ para entrar en la función de reproducción.
- Pulse MENU, seleccione "Formatear" y, a continuación, pulse OK.
- Seleccione "Sí" o "No". Si ha seleccionado "Sí", aparecerá en la pantalla el mensaje "¿Está seguro?"; seleccione "Sí" o "No" y, a continuación, pulse OK.
- Pulse MENU para salir.

#### 8.6. Webcam

Cuando la cámara esté conectada a través del cable USB, la pantalla indicará "MSDC"; pulse MENU una vez y "MSDC" cambiará a "PC Cam". A continuación, la cámara puede utilizarse a modo de cámara para PC. Pulse de nuevo MENU para salir del modo de cámara para PC.

#### 8.7. Desconexión automática

En el modo SETUP, la cámara se desconectará automáticamente si no pulsa ningún botón durante más de 3 minutos. Ponga el interruptor en la posición OFF y, a continuación, de nuevo en la posición SETUP si desea proseguir con la configuración.

#### 8.8. Personalizar la configuración

Para entrar en el menú de configuración de la cámara, ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse una vez el botón MENU.

Puede navegar por la interfaz de configuración pulsando ◀, ▲, ▶ o ▼. Pulse OK para seleccionar, pulse MENU para volver a la página anterior y pulse MENU para cambiar entre letras, dígitos y símbolos.

**NOTA:** en el caso de algunos ajustes, el usuario debe pulsar MENU para guardar y salir de la configuración después de haber pulsado OK para confirmar (ID de cámara, Time Lapse, Ranura de tiempo, Contraseña).

Los ajustes que se presentan a continuación se pueden realizar directamente en la pantalla LCD del dispositivo, pero también en la aplicación móvil gratuita disponible en Android e iOS (nombre de la aplicación: PIE Cloud).

| Cam                                   | PIR | Otro                                      |
|---------------------------------------|-----|---|
| Modo de captura                       |     | Foto                                      |
| Resolución foto                       |     | 8 MP                                      |
| Modo ráfaga                           |     | 1   |
| Resolución de vídeo                   |     | HD  |
| Modo de noche                         |     |   |
| <input type="button" value="OK"/> Set |     | <input type="button" value="MENU"/> Salir |

| Cam                                   | PIR | Otro                                      |
|---------------------------------------|-----|---|
| Potencia del flash                    |     | Alta                                      |
| No. cámara                            |     | OFF                                       |
| GPS                                   |     | ON  |
| Envíos/día                            |     | Ilimitados                                |
|                                       |     |   |
| <input type="button" value="OK"/> Set |     | <input type="button" value="MENU"/> Salir |

| Cam                        |   |
|----------------------------|---|
| Ajustes                    | Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)  |
| <b>Modo de captura</b>     | <b>Foto   Vídeo   Foto + Vídeo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Foto</u>: la cámara hará solamente fotos en función de la configuración de “Resolución de foto” y “Modo ráfaga”.</li> <li>– <u>Vídeo</u>: la cámara grabará solamente vídeos en función de la configuración de “Resolución de vídeo”.</li> <li>– <u>Foto + Vídeo</u>: la cámara hará primero una(s) foto(s) y luego un vídeo en función de la configuración de “Resolución de foto”, “Modo ráfaga” y “Resolución de vídeo”.</li> </ul> |
| <b>Resolución de foto</b>  | 24 MP   12 MP   <b>8 MP</b><br>Una resolución más alta produce fotos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).   |
| <b>Modo ráfaga</b>         | <b>1   2</b><br>1 o 2 fotos por disparo   |
| <b>Resolución de vídeo</b> | FULL HD   <b>HD</b>   WVGA<br><b>Duración del vídeo: 10 segundos</b><br>Una resolución más alta produce vídeos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).   |
| <b>Modo de noche</b>       | Alcance máximo   <b>Equilibrado</b>   Borrosidad mínima <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Alcance máximo</u>: exposición más larga para ampliar el alcance del flash IR para una mejor visión de noche (imagen de calidad inferior).</li> <li>– <u>Borrosidad mínima</u>: exposición más corta para minimizar la borrosidad debida al movimiento para una imagen de mejor calidad (alcance reducido del flash IR).</li> <li>– <u>Equilibrado</u>: combinación de las dos opciones anteriores.</li> </ul>    |
| <b>Potencia del flash</b>  | <b>Alta   Baja</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Alta</u>: los 60 LED infrarrojos funcionarán</li> <li>– <u>Baja</u>: parte de los LED infrarrojos se apagarán</li> </ul>   |
| <b>No. cámara</b>          | <b>ON   OFF</b><br>Seleccione “ON” y, a continuación, pulse OK para asignar un ID a la cámara (12 dígitos/letras). Esta función puede ayudarle a identificar dónde y desde qué cámara se han tomado las fotos.  |
| <b>GPS</b>                 | OFF   <b>ON</b><br>Con el ajuste "GPS" configurado en "ON", las coordenadas del GPS aparecerán en las imágenes (si el ajuste "Estampado de la hora" está configurado en "ON").<br><u>NOTA</u> : Si la señal del GPS es débil alrededor de la unidad, las coordenadas del GPS no aparecerán en las imágenes hasta que la señal sea más alta.   |
| <b>Envíos/día</b>          | <b>Ilimitados   01 – 99</b><br><u>Por ejemplo</u> : si el usuario selecciona 50, la cámara enviará solo las primeras 50 fotos por día en el Cloud. El resto de las fotos tomadas no se enviará, pero se almacenará en la tarjeta de memoria.  |

| Cam                | PIR         | Otro  |
|--------------------|-------------|-------|
| Interruptor PIR    |             | ON    |
| Sensibilidad PIR   |             | Alta  |
| Intervalo PIR      |             | ON    |
| Time Lapse         |             | OFF   |
| Ranura de tiempo 1 |             | OFF   |
| <b>OK</b> Set      | <b>MENU</b> | Salir |

| Cam                | PIR         | Otro        |
|--------------------|-------------|-------------|
| Ranura de tiempo 2 |             | OFF         |
| Control remoto     |             | Diferido 1h |
|                    |             |             |
|                    |             |             |
|                    |             |             |
| <b>OK</b> Set      | <b>MENU</b> | Salir       |

| PIR                       |  |
|---------------------------|--|
| Ajustes                   | Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)   |
| <b>Interruptor PIR</b>    | <p>OFF   <b>ON</b></p> <p>Con el conmutador PIR en ON, el sensor PIR se activará y la cámara podrá tomar fotos/videos por detección de movimiento, incluso si el ajuste Time Lapse está en ON.</p> <p>Con el conmutador PIR configurado en OFF (apagado), el sensor PIR se desactivará y la cámara no podrá tomar fotos/videos por detección de movimiento.</p>  |
| <b>Sensibilidad PIR</b>   | <p><b>Alta</b>   Media   Baja</p> <p>Una sensibilidad alta:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) es más sensible a los movimientos de sujetos pequeños;</li> <li>2) ofrece una mayor distancia de detección;</li> <li>3) facilita al sensor la detección de una diferencia de temperatura entre el cuerpo y la temperatura ambiente;</li> <li>4) facilita el disparo de la cámara.</li> </ol> <p>En un entorno a alta temperatura, a la cámara le resulta difícil diferenciar entre el calor corporal de los sujetos y la temperatura ambiente, por lo que le recomendamos utilizar la sensibilidad alta.</p> <p>Se recomienda utilizar la sensibilidad baja en entornos con muchas interferencias como, por ejemplo, viento caliente, humo, proximidad de ventanas, etc.</p> |
| <b>Intervalo PIR</b>      | <p>OFF   <b>ON – Intervalo PIR por defecto: 20 segundos</b></p> <p>Seleccione "ON" y, a continuación, pulse OK para ajustar el intervalo deseado entre fotos/videos cuando se detecta un movimiento. Esta función permite evitar hacer demasiadas fotos o demasiados vídeos.</p> <p>Intervalo PIR configurable: de 00:00:05 hasta 23:59:59</p> <p><u>Por ejemplo:</u> si el intervalo PIR está ajustado en 00:01:00, la cámara esperará 1 minuto entre cada foto/vídeo aunque se detecte un movimiento.</p>  |
| <b>Time Lapse</b>         | <p><b>OFF</b>   ON</p> <p>El parámetro Time Lapse se usa para establecer la frecuencia de captura automática de una foto o video (ya sea que se haya detectado o no un movimiento). La cámara tomará fotos o videos automáticamente en función del intervalo de tiempo ajustado.</p> <p>Seleccione "ON" y pulse OK para ajustar el intervalo. <b>La detección de movimiento aún puede activar la toma de fotos/videos si el ajuste "Interruptor PIR" está configurado en ON.</b></p> <p>Time Lapse configurable de 00:00:05 hasta 23:59:59</p> <p><u>Por ejemplo:</u> si Time Lapse se ajusta en 00:30:00, la cámara hará una foto o un vídeo automáticamente cada 30 minutos.</p>   |
| <b>Ranura de tiempo 1</b> | <p><b>OFF</b>   ON</p> <p>Cada día, el dispositivo solo funcionará durante el (los) lapso(s) de tiempo ajustado(s) (1 o 2).</p>  |

|                           |   |
|---------------------------|---|
|                           | <p>Seleccione "ON" y pulse OK para programar la hora de inicio y la hora de fin de la franja horaria durante la que funcionará la cámara cada día.</p> <p><u>Por ejemplo:</u> si el horario es 15:00-18:00, la cámara funcionará solamente entre las 15:00 y las 18:00 horas cada día.</p>  |
| <b>Ranura de tiempo 2</b> | <p><b>OFF   ON</b></p> <p>Cada día, el dispositivo solo funcionará durante el (los) lapso(s) de tiempo ajustado(s) (1 o 2).</p> <p>Seleccione "ON" y pulse OK para programar la hora de inicio y la hora de fin de la franja horaria durante la que funcionará la cámara cada día.</p> <p><u>Por ejemplo:</u> si el horario es 20:00-22:00, la cámara funcionará solamente entre las 20:00 y las 22:00 horas cada día.</p>  |
| <b>Control remoto</b>     | <p>OFF   Tiempo real   Diferido 1/2 h   <b>Diferido 1 h</b>   Diferido 2 h   Diferido 3 h   Diferido 4 h   Diferido 6 h   Diferido 12 h   Diferido 24 h</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>OFF</u>: control remoto deshabilitado</li> <li>– <u>Tiempo real</u> (<b>esta opción consume mucha energía</b>): el módulo 4G de la cámara estará en modo de espera continuamente; por lo tanto, los ajustes de la cámara podrán cambiarse y guardarse de forma remota tan pronto como envíe los comandos de configuración.</li> <li>– Diferido (<b>recomendado cuando se usan baterías</b>): la cámara solo podrá cambiar y guardar los ajustes realizados a distancia con un diferido. <b>Cuanto mayor sea el diferido, menor será el consumo de energía.</b></li> </ul> |

| Cam                | PIR         | Otro  |
|--------------------|-------------|-------|
| Idioma             |             | Sp    |
| Estampado hora     |             | ON    |
| Tipo de baterías   |             | ALK   |
| Frecuencia         |             | 50 Hz |
| Grabación en bucle |             | ON    |
| <b>OK</b> Set      | <b>MENU</b> | Salir |

| Cam                | PIR         | Otro  |
|--------------------|-------------|-------|
| Contraseña         |             | OFF   |
| Ajustes de fábrica |             |       |
| Actualización      |             |       |
| Código QR          |             |       |
| Datos del producto |             |       |
| <b>OK</b> Set      | <b>MENU</b> | Salir |

| Otro                        |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Ajustes</b>              | <b>Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)</b>  |
| <b>Idioma</b>               | <b>Français</b>   Español   Deutsch   Italiano   English   |
| <b>Estampado de la hora</b> | OFF   <b>ON</b><br>Seleccione "ON" si desea que la fecha y la hora en que se tomen las imágenes aparezcan en cada foto. La temperatura actual, la fase lunar, el número de la unidad definido por el usuario y las coordenadas del GPS (si el ajuste "GPS" está configurado en "ON") también se estamparán en las fotos. |
| <b>Tipo de baterías</b>     | <b>Alcalinas</b>   Ni-MH<br>Seleccionar el tipo de baterías correspondiente al de las baterías usadas en la cámara permite un mejor funcionamiento y una mejor autonomía.  |
| <b>Frecuencia</b>           | <b>50 Hz</b>   60 Hz<br>Un ajuste incorrecto puede hacer parpadear la pantalla.  |
| <b>Grabación en bucle</b>   | OFF   <b>ON</b><br>Cuando la tarjeta de memoria esté llena, la cámara seguirá guardando fotos/vídeos eliminando las fotos/los vídeos más antiguas(os).<br>Seleccione "OFF" y pulse OK para desactivar la grabación en bucle.   |

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Contraseña</b>         | <b>OFF   ON</b><br>Seleccione "ON" y pulse OK para proteger la cámara con una contraseña (6 cifras y/o letras). |
| <b>Ajustes de fábrica</b> | <b>No   Sí</b><br>Seleccione "Sí" para restablecer los ajustes de fábrica.                                      |
| <b>Actualización</b>      | Le permite actualizar el dispositivo.   |
| <b>Código QR</b>          | Le permite ver el código QR del dispositivo si necesita emparejarlo nuevamente con la aplicación.               |
| <b>Datos del producto</b> | Este parámetro proporciona la siguiente información: Ver   IMEI   MCU   MOD                                     |

## 9. Instalación de la cámara

- Monte la cámara mirando hacia el norte o hacia el sur. No oriente la cámara hacia el este ni hacia el oeste porque el amanecer y el anochecer pueden provocar falsos disparos e imágenes sobreexpuestas.
- Si está siguiendo un rastro, oriente la cámara hacia arriba o hacia abajo del mismo.
- Despeje la parte delantera de la cámara de hierbas o malezas. Podrían producirse falsos disparos a causa de interferencias debidas a la temperatura o al movimiento delante de la cámara (especialmente en días con viento).
- Compruebe el nivel de carga de las baterías.
- Asegúrese de haber introducido correctamente la tarjeta de memoria y de que tenga suficiente espacio disponible.
- Compruebe que la fecha y la hora sean correctas.
- Asegúrese de encender la cámara (interruptor en ON).

## 10. Especificaciones técnicas

|  |   |
|--|---|
| Sensor de imagen   | 5 megapíxeles color CMOS  |
| Píxeles efectivos  | 2560 x 1920 píxeles   |
| Modo día/noche   | Sí  |
| Flash infrarrojo   | 60 LED infrarrojos   LED invisibles   Longitud de onda: 940 nm<br>Alcance: 20 m                                     |
| Memoria  | Tarjeta SD de 4 Gb a 32 Gb máximo   clase 10 mínimo   |
| Lente  | F=3.0   Campo de visión=100°  |
| Pantalla LCD   | Pantalla a color TFT 2.4"   RGB   262 k   |
| Sensor PIR   | Sensibilidad de detección ajustable: Alta   Media   Baja<br>Alcance de detección: 20 m<br>Ángulo de detección: 100° |
| Modos de captura   | Foto   Vídeo   Foto + Vídeo   |
| Resolución foto  | 8 MP (3264 x 2448)   12 MP (4032 x 3024)   24 MP (5632 x 4224)  |
| Resolución de fotos enviadas en el Cloud                 | 640 x 480 píxeles   |
| Resolución de fotos HD enviadas en el Cloud bajo demanda | 1920 x 1440 píxeles   |
| Formato archivo foto                                     | JPEG  |
| Modo ráfaga  | Programable de 1 a 2 fotos por disparo  |
| Resolución vídeo   | WVGA (848 x 480)   HD 720p (1280 x 720)   FULL HD 1080p (1920 x 1080)   |
| Duración del vídeo                                       | 10 segundos   |
| Formato archivo vídeo                                    | MOV   |
| Tiempo de disparo  | 0,35 - 0,4 segundos   |



|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Número de cámara                 | Programable  |
| Time Lapse                       | Programable  |
| Grabación en bucle en tarjeta SD | Programable  |
| Contraseña                       | Programable  |
| Potencia                         | Baterías: 9 V   CC: 12 V                           |
| Tipo de baterías                 | 12 x baterías AA (alcalinas o recargables Ni-MH)   |
| CC externa                       | 12 V   |
| Corriente en modo de espera      | 0,135 mA   |
| Autonomía en modo de espera      | Alrededor de 8 meses                               |
| Temperatura de funcionamiento    | -25°C a +60°C                                      |
| Temperatura de almacenamiento    | -30°C a +70°C                                      |
| Humedad de funcionamiento        | 5% - 90%   |
| Estanqueidad                     | IP66   |
| Dimensiones                      | 148 mm x 116,5 mm x 75,5 mm                        |
| Peso                             | 418 g (sin pilas)   696 g (con pilas)              |
| Aplicaciones                     | Android / iOS – Nombre de la aplicación: PIE CLOUD |

## 11. En caso de malfuncionamiento

### 11.1. Las fotos no capturan ningún sujeto de interés

- Compruebe el ajuste del nivel de sensibilidad de detección del sensor PIR. En un ambiente cálido, ajuste la sensibilidad en "Alta". En un ambiente frío, ajuste la sensibilidad en "Baja".
- Trate de situar la cámara en una zona donde no haya fuentes de calor en el campo de visión de la misma.
- En algunos casos, si la cámara está cerca del agua, tomará fotos sin ningún sujeto en ellas. Trate de orientar la cámara hacia el suelo.
- Evite situar la cámara en un árbol pequeño que pudiera moverse en caso de fuerte viento. Trate de colocar la cámara sobre un soporte estable y fijo (por ejemplo, un árbol grande).
- Retire las ramas que estén delante de la lente de la cámara.
- Por la noche, el sensor PIR puede detectar un sujeto situado más allá del alcance de la luz IR (flash infrarrojo). Reduzca la distancia de detección ajustando la sensibilidad del sensor PIR.
- El amanecer o el anochecer pueden activar el sensor PIR. La cámara necesita ser redirigida.
- Si un sujeto se desplaza rápidamente, podría salirse del campo de visión de la cámara antes de que se haga la foto. Retroceda o reoriente la cámara.

### 11.2. La cámara deja de hacer fotos/vídeos o no hace ninguna

- Compruebe que la tarjeta de memoria no esté llena. Si la tarjeta está llena, la cámara dejará de hacer fotos/vídeos. Para evitar este problema, asegúrese de que la función de grabación en bucle esté activada (ON).
- Compruebe las pilas alcalinas o Ni-MH AA y asegúrese de que queda suficiente energía para el funcionamiento de la cámara.
- Asegúrese de que el interruptor de la cámara esté en posición ON y no en OFF o SETUP.
- Formatee la tarjeta de memoria con la cámara antes de utilizarla o cuando la cámara deje de hacer fotos/vídeos.

### 11.3. El flash de visión nocturna no alcanza el alcance esperado

- Compruebe que las pilas estén completamente cargadas o que la energía restante sea suficiente.
- En el Modo noche, el ajuste "Alcance máximo" ofrece el mejor alcance para el flash infrarrojo. Ajuste el Modo noche en "Alcance máximo" para obtener el mejor alcance para el flash de visión nocturna.

- Las pilas AA recargables Ni-MH de 1,2 V ofrecen un mejor alcance del flash infrarrojo; las pilas alcalinas no pueden suministrar el amperaje suficiente para que el flash funcione constantemente.
- Para garantizar la precisión y la calidad de las fotos de noche, sitúe la cámara en un entorno oscuro sin ninguna fuente luminosa.
- Algunos entornos (árboles, paredes, suelo, etc.) dentro del alcance del flash pueden permitirle obtener mejores fotos de noche. No apunte con la cámara hacia un campo totalmente abierto sin nada dentro del alcance del flash IR que permita reflejar el flash de retroceso.

## 12. Servicio de atención al cliente

En caso de que su producto dejara de funcionar o presentara algún fallo, lea detenidamente estas instrucciones y, a continuación, compruebe las pilas y cámbielas/cárguelas si fuera necesario. Asimismo, compruebe que está utilizando el producto correctamente.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor o consulte [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

También puede contactar con **NUM'AXES** en el teléfono **+33.2.38.69.96.27** o [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

Dependiendo de la magnitud del fallo, es posible que tenga que enviarnos el producto para su reparación.

Para cualquier reparación, deberá facilitarnos lo siguiente:

- el producto completo
- la prueba de compra (factura o recibo de compra)

En caso de no proporcionar alguno de estos elementos, el servicio de atención al cliente le cobrará los costes de reparación.

## 13. Garantía

**NUM'AXES** garantiza el producto contra cualquier fallo de fabricación durante los dos años posteriores a la compra.

Todos los gastos de envío y embalaje corren a cargo del comprador.

## 14. Condiciones de garantía

1. La garantía solo será válida si se envía la prueba de compra en vigor (factura o recibo de compra) al distribuidor o a **NUM'AXES**. La garantía se limita al comprador original.
2. Esta garantía no cubre lo siguiente:
  - el cambio de la tarjeta SIM, la correa de montaje, el cable USB o la antena
  - los riesgos directos o indirectos provocados durante la devolución al distribuidor o a **NUM'AXES**
  - daños en el producto causados por: negligencia o uso incorrecto, uso contrario a las instrucciones o no indicado, reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
  - pérdida o robo
3. Si el producto se considera defectuoso, **NUM'AXES** optará por realizar un cambio o una reparación.
4. **NUM'AXES** no podrá ser considerada responsable de los daños derivados de un uso incorrecto o de una avería.
5. **NUM'AXES** se reserva el derecho de modificar las características de sus productos con objeto de aportar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
6. La información incluida en estas instrucciones puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Las fotos y los dibujos no son contractuales.

## 15. Registre su producto

Su producto puede registrarse en nuestra página web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## 16. Accesorios

Puede comprar accesorios (pilas, tarjetas de memoria...) en cualquier momento en [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) o a través de su distribuidor.

17. Recogida y reciclaje del aparato al final de su vida útil



Este pictograma significa que su producto no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Deberá llevarse a un punto de recogida adecuado para el tratamiento, el aprovechamiento y el reciclado de residuos electrónicos. También puede devolver el producto a su distribuidor. Este modo de proceder contribuye al respeto del medio ambiente, así como a la protección de los recursos naturales y de la salud humana.

**NUM'axes**

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

## 1. Lieferumfang des Produkts

- 1 PIE1052 Fotofalle
- 1 SIM-Karte  
**(bereits im Gerät installiert)**
- 1 schwarze Antenne
- 1 Entfernte Antenne
- 1 USB-Kabel
- 1 Befestigungsgurt
- 1 Gebrauchsanleitung

## 2. Präsentation des Produkts

Bild 1

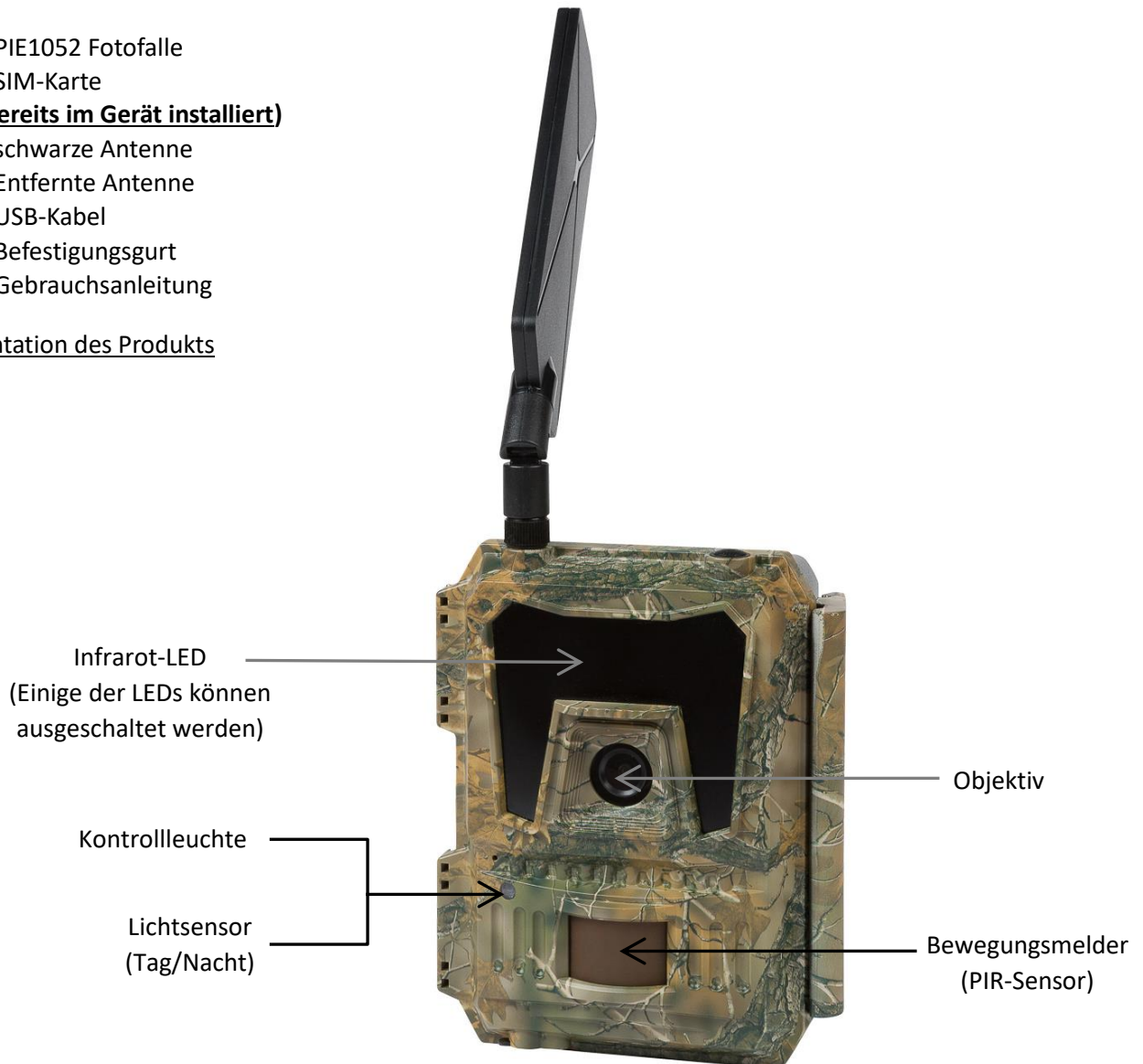


Bild 2



Bild 3



Bild 4



### 3. Stromversorgung

#### 3.1. Batterien

Die Fotofalle wird mit 12 AA-Batterien betrieben. Das Gerät kann mit Alkalibatterien oder mit Ni-MH-Akkus betrieben werden.

**Sie können AA-Alkali- oder Ni-MH-Batterien jederzeit auf der Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) erwerben.**

Bitte wählen Sie in der Menüoption „Batterietyp“ den von Ihnen verwendeten Batterietyp aus, um eine längere Lebensdauer zu erzielen.

**Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der Batterien muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF).**

Beim Einlegen der Batterien sicherstellen, dass Sie die im Batteriefach angegebene Polarität beachten. Verkehrt eingelegte Batterien können zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.

HINWEIS: Keine verschiedenen Batterietypen mischen (Alkalische und Ni-MH)! Die Nutzung verschiedener Batterietypen in der Fotofalle kann zu dauerhaften Schädigungen führen, die von der Garantie nicht abgedeckt werden.

#### 3.2. Solarpanel

Die Fotofalle kann mit ein Solarpanel mit integrierter Lithiumbatterie-betrieben werden (12V/2A).

**Sie können jederzeit ein 12-V-Solarpanel auf der Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) erwerben.**

Da wiederaufladbare AA Ni-MH-Akkus jedoch eine höhere Spannung zum Laden benötigen, kann das Solarpanel diese im Batteriefach verwendeten Batterien nicht aufladen.

#### 3.3. Netzadapter

Die Fotofalle kann auch über einem externen DC-Adapter mit Strom versorgt werden (12V/2A).

**Sie können jederzeit einen 12-V-Adapter auf der Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) erwerben.**

**Wir empfehlen das Entfernen der Batterien, wenn ein Netzadapter verwendet wird.** Das Netzteil wird empfohlen, wenn die Fotofalle aus Sicherheitsgründen verwendet wird.

#### 4. Speicherkarte

Damit das Gerät funktioniert, muss eine Speicherkarte installiert werden (von 4 GB bis 32 GB – mindestens Klasse 10).

**Sie können Micro-SD-Karten mit Adapter jederzeit auf der Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) erwerben.**

Wenn sich die Fotofalle im SETUP-Modus befindet und keine Speicherkarte eingelegt ist, zeigt das Display „Keine SD-Karte“ an.

**Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der Speicherkarte muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF).** Wenn Sie dies nicht tun, kann es zu Verlust oder Beschädigungen der auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien kommen.

**Es wird dringend empfohlen, die SD-Karte vor der ersten Verwendung mit der Fotofalle zu formatieren, insbesondere wenn die Karte in anderen Geräten verwendet wurde. Eine mit einem anderen Gerät formatierte SD-Karte ist möglicherweise nicht kompatibel.**

Sobald die SD-Karte voll ist, zeigt das Display „Speicher voll“ an.

#### 5. SIM-Karte

Die SIM-Karte ist beim Kauf bereits im Gerät eingelegt.

Wenn sich die Fotofalle im SETUP-Modus befindet und keine SIM-Karte eingelegt ist, zeigt das Display „Keine SIM-Karte“ an.

**Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der SIM-Karte muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF).**

#### 6. Befestigen der Antenne

Befestigen Sie die Antenne, indem Sie sie an der dafür vorgesehenen Stelle an der Oberseite der Fotofalle einschrauben. Stellen Sie sicher, dass sie gut sitzt, ziehen Sie sie jedoch nicht zu fest an.



#### 7. Erste Inbetriebnahme der Fotofalle

##### 7.1. Setzen Sie die Batterien ein

Die Fotofalle wird mit 12 AA-Batterien betrieben. Das Gerät kann mit Alkalibatterien oder mit Ni-MH-Akkus betrieben werden.

Stellen Sie vor dem Einlegen der Batterien sicher, dass sich der Wahlschalter in der Position OFF befindet.

Beim Einlegen der Batterien sicherstellen, dass Sie die im Batteriefach angegebene Polarität beachten.

##### 7.2. Setzen Sie die Speicherkarte ein

Damit das Gerät funktioniert, muss eine Speicherkarte installiert werden (von 4 GB bis 32 GB – mindestens Klasse 10).

Es wird dringend empfohlen, die SD-Karte vor der ersten Verwendung formatieren, insbesondere wenn die Karte in anderen Geräten verwendet wurde.

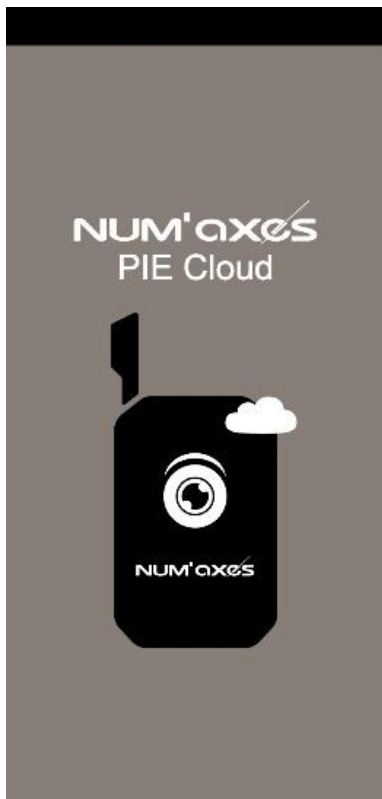
Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen der Speicherkarte, dass sich der Wahlschalter in der Position OFF befindet.

### 7.3. Installieren Sie die kostenlose PIE Cloud-App auf Ihrem Smartphone

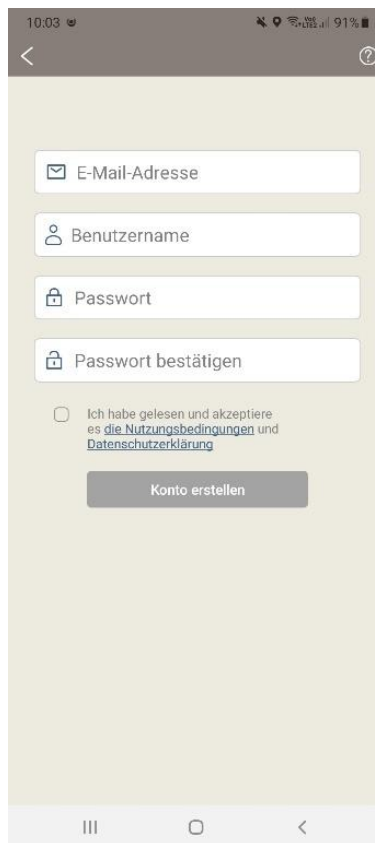
Suchen Sie in Google Play oder im App Store nach PIE Cloud App.

Laden Sie diese App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone.

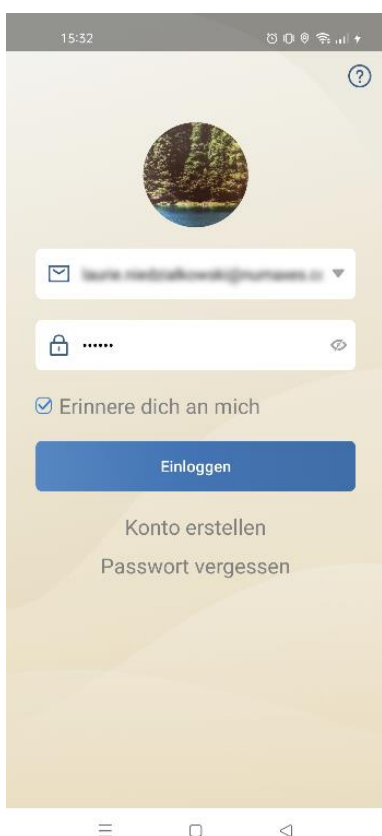
### 7.4. Fügen Sie Ihre Kamera in der PIE Cloud-App hinzu



Starten Sie die PIE Cloud-Anwendung und erstellen Sie dann ein Benutzerkonto.



Nachdem Sie auf die Schaltfläche „Konto erstellen“ geklickt haben, erhalten Sie eine E-Mail mit der Anforderung zur Kontoaktivierung und dann eine E-Mail zur Bestätigung der Aktivierung.



Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort bei Ihrem PIE Cloud-Konto an.



Gehen Sie zur Registerkarte Kameras und drücken Sie dann die Schaltfläche „Kamera hinzufügen“.

Registerkarte Kameras



Die SIM-Karte ist bereits im Gerät eingelegt, Sie können direkt auf die Schaltfläche „QR-Code scannen“ drücken.

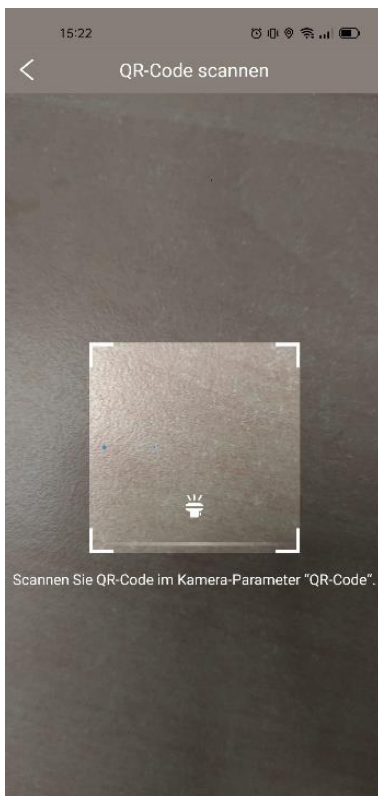


Stellen Sie den Kamera-Wahlschalter auf die Position SETUP.

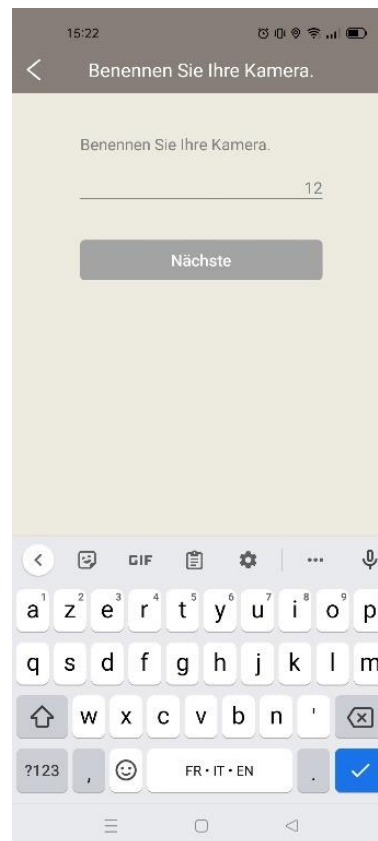


Der Bildschirm leuchtet auf.

Nach einigen Sekunden erscheint ein QR-Code auf dem Bildschirm.

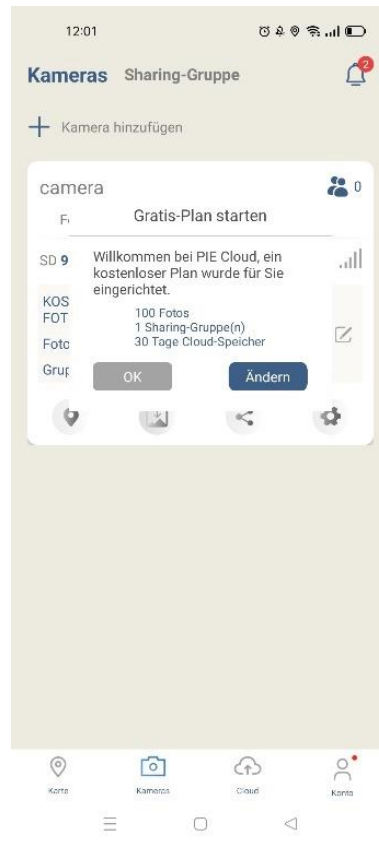


Scannen Sie mit der App den QR-Code auf dem Kamerabildschirm.



Geben Sie Ihrer Kamera einen Namen und klicken Sie auf die Schaltfläche „Nächste“.





Um die Synchronisierung abzuschließen, schalten Sie die Kamera aus und wieder ein, indem Sie den Wahlschalter auf die Position OFF und dann zurück auf die Position SETUP stellen.



Ihre Kamera kann jetzt aufgenommene Fotos an die Cloud senden.

Sie können Ihr Gerät im Feld installieren. Denken Sie daran, den Wahlschalter in die ON-Position zu bringen, bevor Sie gehen.

**Falls Sie den QR-Code erneut benötigen, finden Sie ihn wie folgt:**

Versetzen Sie die Kamera in den SETUP-Modus > Drücken Sie MENU > Gehen Sie zur Registerkarte Weitere > Scrollen Sie nach unten zum QR-Code-Parameter > Drücken Sie OK und der QR-Code wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

8. Produktbedienung

8.1. Einschalten des Produkts | ON

Schieben Sie den Wahlschalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten.

Die Kontrollleuchte an der Gerätevorderseite blinkt 5-Mal, bevor die Fotofalle in Betrieb geht. In diesem Intervall haben Sie genügend Zeit, um die Geräteabdeckung zu schließen und den überwachten Bereich zu verlassen.

Nach dem Einschalten nimmt das Gerät je nach den vorgenommenen Einstellungen Fotos und/oder Videos auf.

HINWEIS: Das Gerät wird mit den werkseitigen Standardeinstellungen vorprogrammiert geliefert.

8.2. Ausschalten des Produkts | OFF

Schieben Sie den Schalter in die Position OFF, um das Gerät auszuschalten. Bitte beachten Sie, dass das Gerät auch im gestoppten Zustand weiterhin sehr wenig Energie verbraucht. Es wird daher empfohlen, die Batterien zu entfernen, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden.

Der OFF-Modus ist der Sicherheits-Modus, der eine ganze Reihe von Aktionen ermöglicht, z. B.: Ersetzen der Speicherkarte, Ersetzen der SIM-Karte, Ersetzen der AA-Batterien oder Transportieren des Geräts.

8.3. Foto-/Video-Wiedergabe auf dem LCD-Bildschirm

- Schalter auf die Position SETUP schieben.
- Auf ▲ drücken, um zur Wiedergabe zu gelangen, dann ◀ und ▶ drücken, um die gewünschte Auswahl zu treffen.
- Auf OK drücken, um Fotos/Videos wiederzugeben.
- Erneut auf ▲ drücken, um die Einstellung zu verlassen.

#### 8.4. Dateien löschen

- Schalter auf die Position SETUP schieben.
- Auf ▲ drücken, um zur Wiedergabe zu gelangen, dann ◀ und ▶ drücken, um die gewünschte Auswahl zu treffen.
- Drücken Sie auf die MENU-Taste, wählen Sie dann „Löschen“ und drücken Sie auf OK.
- Wählen Sie „Eins“ (löscht das gewählte Foto/Video) oder „Alle“ (löscht alle Fotos/Videos), drücken Sie dann auf OK.
- Bei Auswahl von „Eins“ erscheint die Frage „Diese Datei löschen?“ auf dem Display. Wählen Sie „Ja“ oder „Nein“, drücken Sie dann auf OK.
- Bei Auswahl von „Alle“ erscheint die Frage „Alle Dateien löschen?“ auf dem Display. Wählen Sie „Ja“ oder „Nein“, drücken Sie dann auf OK.
- Drücken Sie auf MENU, um die Einstellung zu verlassen.

#### 8.5. Formatieren der SD-Karte

- Schalter auf die Position SETUP schieben.
- Drücken Sie auf ▲, um zur Wiedergabe zu gelangen.
- Drücken Sie auf die MENU-Taste, wählen Sie dann „Formatieren“ und drücken Sie auf OK.
- Wählen Sie „Ja“ oder „Nein“. Bei Auswahl von „Ja“ erscheint die Frage „Sind Sie sicher?“ auf dem Display. Wählen Sie „Ja“ oder „Nein“, drücken Sie dann auf OK.
- Drücken Sie auf MENU, um die Einstellung zu verlassen.

#### 8.6. Webcam

Wenn die Fotofalle über ein USB-Kabel an einen Rechner angeschlossen wird, zeigt das Display “MSDC” an. Drücken Sie einmal auf MENU. Anstatt “MSDC” wird nun „PC Cam“ angezeigt. Die Fotofalle kann nun wie eine Webcam verwendet werden; MENU erneut drücken, damit die Fotofalle den PC-Kameramodus wieder verlässt.

#### 8.7. Automatische Abschaltung

Im SETUP-Modus wird die Fotofalle automatisch ausgeschaltet, wenn Sie die Tastatur 3 Minuten lang nicht bedienen. Schieben Sie den Schalter auf OFF und dann zurück auf SETUP, wenn Sie weitere Konfigurationen vornehmen möchten.

#### 8.8. Anpassen von Einstellungen

- Schalter auf die Position SETUP stellen (der LCD-Bildschirm wird eingeschaltet) dann einmal auf die MENU-Taste drücken, um zum Einstellungsmenü der Fotofalle zu gelangen.
- Verwenden Sie die Navigationstasten ◀, ▲, ▶ oder ▼, um zu den gewünschten Einstellungen zu gelangen, drücken Sie dann auf OK zum Bestätigen und Speichern der gewünschten Einstellung. Drücken Sie auf MENU, um die Seite zu verlassen.

**HINWEIS:** Für bestimmte Einstellungen muss der Benutzer auf MENU drücken, um die Einstellung zu speichern und zu verlassen, nachdem er zur Bestätigung auf OK gedrückt hat (Fotofallen-ID, Time Lapse, Zeitfenster, Passwort).

Die unten aufgeführten Einstellungen können direkt auf dem LCD-Bildschirm des Geräts vorgenommen werden, aber auch in der kostenlosen mobilen Anwendung, die für Android und iOS verfügbar ist (Anwendungsname: PIE Cloud).

| Cam                               | PIR  | Weitere                                   |
|-----------------------------------|------|---|
| Modus                             |      | Foto                                      |
| Fotoauflösung                     |      | 8 MP                                      |
| Serienbildaufnahme                |      | 1 photo                                   |
| Videoauflösung                    |      | HD  |
| Nachtmodus                        |      |   |
| <input type="button" value="OK"/> | Spei | <input type="button" value="MENU"/> Gehen |

| Cam                               | PIR  | Weitere                                   |
|-----------------------------------|------|---|
| Blitzleistung                     |      | Hoch                                      |
| Fotofalle-ID                      |      | OFF                                       |
| GPS                               |      | ON  |
| Sendungen/Tag                     |      | Unbegrenzt                                |
|                                   |      |   |
| <input type="button" value="OK"/> | Spei | <input type="button" value="MENU"/> Gehen |

| Cam                       |   |
|---------------------------|---|
| Einstellungen             | Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fetter Schrift)  |
| <b>Modus</b>              | <b>Foto   Video   Foto + Video</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Foto</u>: Die Fotofalle schießt ausschließlich Fotos entsprechend der eingestellten Konfiguration für „Fotoauflösung“ und „Serienbildaufnahme“.</li> <li>– <u>Video</u>: Die Fotofalle nimmt ausschließlich Videos auf entsprechend der eingestellten Konfiguration für „Videoauflösung“.</li> <li>– <u>Foto + Video</u>: Die Fotofalle nimmt auf der Grundlage der eingestellten Konfigurationen für „Fotoauflösung“, „Serienbildaufnahme“ und „Videoauflösung“ zuerst Fotos, dann Videos auf.</li> </ul> |
| <b>Fotoauflösung</b>      | 24 MP   12 MP   <b>8 MP</b><br>Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Bildqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).  |
| <b>Serienbildaufnahme</b> | <b>1   2</b><br>Programmierbar von 1 bis 2 Fotos pro Auslösung  |
| <b>Videoauflösung</b>     | FULL HD   <b>HD</b>   WVGA<br><b>Videolänge: 10 Sekunden</b><br>Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Videoqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).  |
| <b>Nachtmodus</b>         | Maximale Reichweite   <b>Ausgeglichen</b>   Minimale Unschärfe <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Maximale Reichweite</u>: längere Belichtungszeit zur Verlängerung des Infrarotblitzbereichs für eine bessere Nachtsicht (geringere Bildqualität).</li> <li>– <u>Minimale Unschärfe</u>: kurze Belichtungszeit zur Reduzierung von Bewegungsunschärfe für eine bessere Bildqualität (verkürzter Infrarotblitzbereich).</li> <li>– <u>Ausgeglichen</u>: Kombination der beiden oben beschriebenen Optionen.</li> </ul>   |
| <b>Blitzleistung</b>      | <b>Hoch</b>   Niedrig <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Hoch</u>: Alle Infrarot-LED arbeiten</li> <li>– <u>Niedrig</u>: Einige der LEDs sind deaktiviert</li> </ul>   |
| <b>Fotofalle-ID</b>       | <b>ON   OFF</b><br>Wählen Sie „ON“ und drücken dann auf OK, um eine ID-Nummer für die Fotofalle (12 Ziffern/Buchstaben) einzustellen. Mit dieser Funktion kann der Benutzer erkennen, von wo und von welcher Fotofalle die Fotos stammen.   |
| <b>GPS</b>                | OFF   <b>ON</b><br>Wenn die GPS-Einstellung auf „ON“ gesetzt ist, werden die GPS-Koordinaten auf den Bildern angezeigt (wenn die Zeitstempel-Einstellung ebenfalls auf „ON“ gesetzt ist).<br><u>HINWEIS</u> : Wenn das GPS-Signal in der Umgebung des Geräts schwach ist, werden die GPS-Koordinaten erst auf den Bildern angezeigt, wenn das Signal lauter ist.  |
| <b>Sendungen/Tag</b>      | <b>Unbegrenzt</b>   01 – 99<br><u>Beispiel</u> : Wenn der Benutzer 50 auswählt, sendet die Fotofalle nur 50 Bilder pro Tag an die Cloud. Die restlichen Fotos werden auf der SD-Karte gespeichert.  |

| Cam  | PIR | Weitere |
|--|-----|---------|
| PIR-Schalter   |     | ON      |
| PIR-Empfindlichkeit  |     | Hoch    |
| PIR-Intervall  |     | ON      |
| Time Lapse   |     | OFF     |
| Zeitfenster 1  |     | OFF     |
| <input type="button" value="OK"/> Spei <input type="button" value="MENU"/> Gehen |     |         |

| Cam  | PIR | Weitere          |
|--|-----|------------------|
| Zeitfenster 2  |     | OFF              |
| Fernbedienung  |     | Verspätet 1 Std. |
|  |     |                  |
|  |     |                  |
|  |     |                  |
| <input type="button" value="OK"/> Spei <input type="button" value="MENU"/> Gehen |     |                  |

| PIR                        |  |
|----------------------------|--|
| Einstellungen              | Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fetter Schrift)   |
| <b>PIR-Schalter</b>        | <b>OFF   ON</b><br>Wenn der PIR-Schalter auf ON gestellt ist, wird der PIR-Sensor aktiviert und die Kamera kann bewegungsempfindliche Fotos/Videos aufnehmen, auch wenn die Einstellung „Time Lapse“ auf „ON“ gestellt ist.<br>Wenn der PIR-Schalter auf „OFF“ gestellt ist, ist der PIR-Sensor deaktiviert und die Kamera kann keine bewegungsempfindlichen Fotos/Videos aufnehmen.   |
| <b>PIR-Empfindlichkeit</b> | <b>Hoch   Mittel   Niedrig</b><br>Hohe Empfindlichkeit 1) höhere Empfindlichkeit für Bewegungen durch kleinere Objekte; 2) bietet eine höhere Erfassungsreichweite; 3) Sensor kann den Unterschied zwischen Körperwärme und Umgebungswärme leichter erkennen; 4) einfacheres Auslösen der Fotofalle für die Aufnahme.<br>Bei hoher Umgebungstemperatur kann die Fotofalle Körperwärme und normaler Umgebungswärme nur schwer unterscheiden, empfohlene Einstellung: hoch.<br>Es wird empfohlen, eine geringe Empfindlichkeit für Umgebungen mit vielen Störungen wie heißem Wind, Rauch, Fensternähe, etc. einzustellen.   |
| <b>PIR-Intervall</b>       | <b>OFF   ON - Standard-PIR-Intervall: 20 Sekunden</b><br>Wählen Sie „ON“, drücken Sie dann auf OK, um den gewünschten Zeitintervall zwischen Fotos/Videos durch Bewegung einzustellen. Mit dieser Option wird verhindert, dass die Fotofalle zu viele Fotos oder Videos aufnimmt.<br>Konfigurierbares PIR-Intervall: Von 00:00:05 bis 23:59:59.<br><u>Beispiel:</u> Wenn das PIR-Intervall 00:01:00 beträgt, wartet die Fotofalle 1 Minute zwischen den Foto/Video-Aufnahmen mit Bewegung.   |
| <b>Time Lapse</b>          | <b>OFF   ON</b><br>Anhand der Funktion „Time Lapse“ kann die Fotofalle auch ohne Bewegungserkennung Bilder oder Videos zu einem voreingestellten Zeitintervall aufnehmen.<br>Wählen Sie „ON“, drücken Sie OK, um das Intervall festzulegen, die Fotofalle nimmt automatisch Bilder oder Videoclips entsprechend der Benutzereinstellung auf. <b>Die Bewegungserkennung kann weiterhin Foto-/Videoaufnahmen auslösen, wenn der "PIR-Schalter" auf „ON“ gestellt ist.</b><br>Konfigurierbarer Time Lapse: Von 00:00:05 bis 23:59:59.<br><u>Beispiel:</u> Wenn der Time Lapse auf 00:30:00 eingestellt ist, nimmt die Fotofalle automatisch alle 30 Minuten Fotos/Videos auf. |
| <b>Zeitfenster 1</b>       | <b>OFF   ON</b><br>Wählen Sie „ON“, und drücken Sie OK, um die Anfangs- und Endzeit (Stunde/Minute) einzustellen; die Fotofalle ist daraufhin jeden Tag nur während des vom Benutzer eingestellten Zeitraums in Betrieb.<br><u>Beispiel:</u> Wenn der Zeitfenster 1 auf 15:00-18:00 eingestellt ist, ist die Fotofalle jeden Tag nur zwischen 15.00 Uhr (03:00 PM) und 18.00 Uhr (06:00 PM) in Betrieb.  |

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Zeitfenster 2</b> | <b>OFF   ON</b><br>Wählen Sie „ON“, und drücken Sie „OK“, um die Anfangs- und Endzeit (Stunde/Minute) einzustellen; die Fotofalle ist daraufhin jeden Tag nur während des vom Benutzer eingestellten Zeitraums in Betrieb.<br><br>Beispiel: Wenn der Zeitfenster 2 auf 20:00-22:00 eingestellt ist, ist die Fotofalle jeden Tag nur zwischen 20.00 Uhr (08:00 PM) und 22.00 Uhr (10:00 PM) in Betrieb.  |
| <b>Fernbedienung</b> | <b>OFF   Echtzeit   Verspätet 1/2 Std.   <b>Verspätet 1 Std.</b>   Verspätet 2 Std.   Verspätet 3 Std.   Verspätet 4 Std.   Verspätet 6 Std.   Verspätet 12 Std.   Verspätet 24 Std.</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>OFF</b>: Fernbedienung deaktiviert</li> <li>– <b>Echtzeit (diese Option verbraucht viel Energie)</b>: Das 4G-Modul des Geräts befindet sich permanent im Standby-Modus; Die Kameraeinstellungen können sofort nach dem Absenden der Bestellung aus der Ferne geändert und gespeichert werden.</li> <li>– <b>Verspätet (empfohlene Option bei Verwendung von Batterien)</b>: Das Gerät kann die vorgenommenen Einstellungen je nach Auswahl mit einer Verzögerung von ½ Stunde, 1 Stunde, 2 Stunden, 3 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden, 12 Stunden oder 24 Stunden ändern und speichern Einstellung. <b>Je länger die Verzögerung, desto geringer der Energieverbrauch.</b></li> </ul> |

| Cam            | PIR         | Weitere |
|----------------|-------------|---------|
| Sprache        |             | Ge      |
| Zeitstempel    |             | ON      |
| Batterietyp    |             | ALK     |
| Frequenz       |             | 50 Hz   |
| Zyklusaufnahme |             | ON      |
| <b>OK</b> Spei | <b>MENU</b> | Gehen   |

| Cam                | PIR         | Weitere |
|--------------------|-------------|---------|
| Passwort           |             | OFF     |
| Werkeinstellungen  |             |         |
| Aktualisieren      |             |         |
| QR-Code            |             |         |
| Produktinformation |             |         |
| <b>OK</b> Spei     | <b>MENU</b> | Gehen   |

| Weitere               |   |
|-----------------------|---|
| Einstellungen         | Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fetter Schrift)  |
| <b>Sprache</b>        | <b>Français</b>   Español   Deutsch   Italiano   English  |
| <b>Zeitstempel</b>    | <b>OFF   ON</b><br>Wählen Sie „ON“, wenn Datum und Uhrzeit (zu denen das Bild aufgenommen wurde) auf jedem Foto/Video angezeigt werden soll. Auf den Fotos werden außerdem die aktuelle Temperatur, die Mondphase, die Fotofallen-ID (falls Sie eine eingestellt haben) und die die GPS-Koordinaten (falls die GPS-Einstellung auf ON eingestellt ist). |
| <b>Batterietyp</b>    | <b>Alkalisch</b>   Ni-MH (Nickel-Metallhydrid)<br>Das Gerät funktioniert besser und hat eine längere Batterielaufzeit, wenn Sie den in der Kamera verwendeten Batterietyp angeben.  |
| <b>Frequenz</b>       | <b>50 Hz</b>   60 Hz<br>Durch eine falsche Einstellung kann es zu Flackern auf dem Fotofallen-Display kommen.   |
| <b>Zyklusaufnahme</b> | <b>OFF   ON</b><br>Sobald die SD-Karte voll ist, nimmt die Fotofalle weiter Fotos/Videos auf, indem sie die ersten Fotos oder Videoclips löscht.<br>Wählen Sie „OFF“ und drücken Sie auf OK, um die Zyklusaufnahme zu deaktivieren.   |
| <b>Passwort</b>       | <b>OFF   ON</b><br>Wählen Sie „ON“ und drücken Sie auf OK, um den Kennwortschutz Ihrer Fotofalle zu aktivieren (Kennwort bestehend aus 6 Ziffern/Buchstaben).   |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Werkseinstellungen</b> | <b>Nein   Ja</b><br>Wählen Sie „Ja“, um die Fotofalle wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.      |
| <b>Aktualisieren</b>      | Ermöglicht Ihnen, das Gerät zu aktualisieren.  |
| <b>QR-Code</b>            | Ermöglicht es Ihnen, den QR-Code des Geräts anzuzeigen, wenn Sie es erneut mit der Anwendung koppeln müssen. |
| <b>Produktinformation</b> | Dieser Parameter zeigt die folgenden Informationen an: Ver   IMEI   MCU   MOD                                |

## 9. Aufstellen der Fotofalle

- Die Fotofalle in Richtung Norden oder Süden aufstellen, nicht in Richtung Osten oder Westen, da der Sonnenaufgang und Sonnenuntergang zu ungewollten Auslösungen und überbelichteten Bildern führen können.
- Falls Sie einen Weg erfassen wollen, richten Sie die Kamera weg auf- oder abwärts.
- Vor der Fotofalle befindliche Büsche oder Blätter entfernen. Sie können aufgrund von Temperatur- und Bewegungsstörungen vor der Kamera (insbesondere an windigen Tagen) zu falschen Auslösungen führen.
- Ladezustand der Batterien prüfen.
- Sicherstellen, dass die Speicherkarte ordnungsgemäß eingesetzt ist und über genügend Speicherplatz verfügt.
- Prüfen, ob die Uhrzeit- und Datumseinstellung korrekt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fotofalle auf „ON“ gestellt ist (Schalter in der Position ON).

## 10. Technische Spezifikationen

|  |  |
|--|--|
| Bildsensor   | 5 Megapixel Farbe CMOS   |
| Effektive Pixel  | 2560x1920  |
| LCD-Bildschirm   | Integrierter 2.4"-TFT-Farbbildschirm   RGB   262 k   |
| Tag-/Nachtmodus  | Ja   |
| Infrarotblitz  | 60 Infrarot-LEDs   Unsichtbare LEDs   Wellenlänge: 940 nm<br>Infrarot-Reichweite: 20 m                                 |
| Speicher   | SD-Karte von 4 GB bis 32 GB   Mindestens Klasse 10   |
| Objektiv   | F=3,0   FOV (Sichtfeld)=100°   |
| PIR-Sensor   | Erkennungsempfindlichkeit programmierbar: Hoch   Mittel   Niedrig<br>Erfassungsbereich: 20 m<br>Erfassungswinkel: 100° |
| Aufnahmemodi   | Foto   Video   Foto + Video  |
| Fotoauflösung  | 8 MP (3264 x 2448)   12 MP (4032 x 3024)   24 MP (5632 x 4224)   |
| Auflösung von Fotos, die an die Cloud gesendet werden              | 640 x 480 Pixel  |
| HD-Fotoauflösung, die bei Bedarf an die Cloud gesendet werden kann | 1920 x 1440 Pixel  |
| Serienbildaufnahme   | Programmierbar von 1 bis 2 Fotos pro Auslösung   |
| Fotoformat   | JPEG   |
| Videoauflösung   | WVGA (848 x 480)   HD 720p (1280 x 720)   FULL HD 1080p (1920 x 1080)  |
| Videolänge   | 10 Sekunden  |
| Videoformat  | MOV  |
| Auslösezeit  | Zwischen 0,35 und 0,4 Sekunden   |
| Fotofallen-ID  | Programmierbar   |
| Time Lapse   | Programmierbar   |
| Zyklusaufnahme auf der Speicherkarte                               | Programmierbar   |
| Passwort   | Programmierbar   |

|                      |  |
|----------------------|--|
| Stromversorgung      | Batterien: 9 V   DC: 12 V                      |
| Batterietyp          | 12 x AA (Alkalien oder wiederaufladbare Ni-MH) |
| Externer Gleichstrom | 12 V   |
| Ruhestrom            | 0,135 mA                                       |
| Bereitschaftszeit    | Ungefähr 8 Monate                              |
| Betriebstemperatur   | -25°C bis +60°C                                |
| Lagertemperatur      | -30°C bis +70°C                                |
| Betriebsfeuchtigkeit | 5% - 90%                                       |
| Wasserdichtheit      | IP66   |
| Maße                 | 148 mm x 116,5 mm x 75,5 mm                    |
| Gewicht              | 418 g (ohne Batterien)   696 g (mit Batterien) |
| App                  | Android / iOS – App Name: PIE CLOUD            |

## 11. Fehlersuche

### 11.1. Fotos erfassen nicht das gewünschte Objekt

- Prüfen Sie die Einstellung der PIR-Empfindlichkeit. Stellen Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit auf „Hoch“ bei warmer Umgebungstemperatur und auf „Niedrig“ bei kalter Außentemperatur.
- Versuchen Sie Ihre Fotofalle in einem Bereich aufzustellen, in dem sich keine Wärmequellen im Sichtfeld der Kamera befinden.
- In einigen Fällen kann das Aufstellen der Kamera in der Nähe von Wasser zu Aufnahmen ohne das gewünschte Objekt führen. Versuchen Sie, die Fotofalle über festem Boden zu platzieren.
- Installieren Sie die Fotofalle nicht an kleinen Bäumen, die von starkem Wind geschüttelt werden können. Versuchen Sie, die Fotofalle an stabilen, unbeweglichen Objekten zu befestigen, z.B. an großen Bäumen.
- Entfernen Sie Äste, die sich direkt vor dem Kameraobjektiv befinden.
- Bei Nacht kann es vorkommen, dass der Bewegungsmelder Bewegungen über die Reichweite der Infrarotbeleuchtung hinaus erkennt. Verringern Sie die Abstandseinstellung, indem Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit anpassen.
- Der Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang kann den PIR-Sensor auslösen. In diesem Fall muss die Fotofalle anders ausgerichtet werden.
- Wenn sich das Objekt schnell bewegt, kann es das Sichtfeld der Fotofalle verlassen haben, bevor das Foto gemacht wird. In diesem Fall muss die Fotofalle weiter nach hinten versetzt oder neu ausgerichtet werden.

### 11.2. Fotofalle stoppt die Fotoaufnahme/Videoaufnahme oder schießt keine Fotos/Videos mehr

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte nicht voll ist. Falls die Speicherkarte voll ist, schießt die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr. Stellen Sie sicher, dass die Schleifenaufnahmefunktion eingeschaltet ist (ON), um dieses Problem zu vermeiden.
- Prüfen Sie die Batterien, um sicherzustellen, dass die Alkali- oder Ni-MH AA Batterien noch genügend Energie für den Betrieb der Fotofalle haben.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Fotofallen-Netzschalter auf der Position ON und nicht auf OFF bzw. im SETUP-Modus befindet.
- Bitte formatieren Sie die Speicherkarte mit der Fotofalle vor der Verwendung bzw. wenn die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr aufnimmt.

### 11.3. Nachtsicht-Blitzlichtbereich ist ungenügend

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterien voll aufgeladen sind und genügend Energie zur Verfügung haben.

- Im Nachtmodus bietet die Einstellung „Maximale Reichweite“ einen größeren Infrarot-Blitzlichtbereich. Bitte stellen Sie daher den Nachtmodus auf „Maximale Reichweite“ ein, um eine höhere Nachtsicht-Blitzreichweite zu erzielen.
- Aufladbare 1,2 V Ni-MH AA-Batterien bieten eine viel höhere Infrarot-Blitzreichweite. Alkalibatterien bieten keine ausreichende Stromstärke, um den Beleuchter bei Nacht ausreichend zu versorgen.
- Um eine ausreichende Bildschärfe und Qualität für Nachtaufnahmen zu gewähren, stellen Sie die Fotofalle bitte an einer dunklen Stelle ohne sichtbare Lichtquellen in der Nähe auf.
- Bestimmte Umgebungen (wie Bäume, Wände, Boden, etc.) innerhalb der Blitzreichweite sorgen für bessere Nachtaufnahmen. Bitte richten sie die Fotofalle nicht auf ein völlig freies Feld aus, auf dem sich innerhalb der Infrarot-Blitzlichtreichweite nichts befindet, an dem sich der Blitz reflektieren kann.

## 12. Kundendienst

Falls Ihr Produkt nicht mehr funktioniert bzw. einen Fehler aufweist, lesen Sie bitte zunächst diese Anleitung und prüfen dann die Batterien, um sie ggf. auszutauschen oder aufzuladen. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden.

Falls das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder suchen Sie die Lösung auf [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Sie können **NUM'AXES** zudem unter der Telefonnummer **+33.2.38.69.96.27** bzw. unter [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) erreichen. Je nach Ausmaß der Fehlfunktion kann es sein, dass Sie das Produkt zur Reparatur an den Kundendienst zurücksenden müssen.

Bitte senden Sie uns für jede Reparatur:

- das vollständige Produkt
- den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon)

Falls eines dieser Elemente fehlt, muss Ihnen der Kundendienst die ausgeführten Reparaturen berechnen.

## 13. Garantie

**NUM'AXES** bietet für Fabrikationsfehler eine 2-jährige Produktgarantie ab dem Kaufdatum. Sämtliche Transport- und Verpackungskosten gehen ausschließlich zu Lasten des Käufers.

## 14. Garantiebedingungen

1. Die Garantie kommt nur dann zum Tragen, wenn der Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) dem Händler oder **NUM'AXES** ohne Stornierung vorgelegt wird. Die Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Käufer.
2. Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
  - Austausch von SIM-Karte, Befestigungsgurt, USB-Kabel, Metallstopfen oder Antennen
  - direkte oder indirekte Transportrisiken beim Zurücksenden des Artikels an den Händler oder an **NUM'AXES**
  - Beschädigung des Produkts aufgrund von:
    - Fahrlässigkeit oder fehlerhafter Bedienung
    - Nutzung entgegen den Anweisungen bzw. nicht vorgesehener Nutzung
    - Reparaturen durch nicht zugelassene Personen
  - Verlust oder Diebstahl
3. Wenn das Produkt als defekt anerkannt wird, übernimmt **NUM'AXES** wahlweise die Reparatur oder den Austausch des Produkts.
4. **NUM'AXES** haftet für keinerlei Schäden infolge fehlerhafter Bedienung oder Pannen.
5. **NUM'AXES** behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.
6. Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
7. Unverbindliche Fotografien und Zeichnungen.

## 15. Registrieren Ihres Produkts

Sie können Ihr Produkt auf unserer Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) registrieren.



## 16. Ersatzteile

Sie können Ersatzteile (Akkus, Speicherkarten usw.) jederzeit auf der Website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) oder bei jedem Händler kaufen.

## 17. Entsorgen und Recyceln Ihres ausgedienten Geräts



Das Piktogramm bedeutet, dass Ihr Produkt nicht in den Restmüll geworfen werden darf. Sie müssen das Gerät an einer für die Annahme, Verwertung und das Recycling von Elektronikmüll geeigneten Abfallsammelstelle entsorgen bzw. zu Ihrem Händler zurückbringen. Mit dieser Maßnahme tragen Sie zum Umweltschutz, zur Bewahrung natürlicher Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

1. Composizione del prodotto

- 1 fotocamera da esplorazione PIE1052
- 1 scheda SIM  
**(già inserita nel prodotto)**
- 1 antenna nera
- 1 antenna remota
- 1 cavo USB
- 1 cinghia di fissaggio
- 1 guida d'uso

2. Presentazione del prodotto

Figura 1

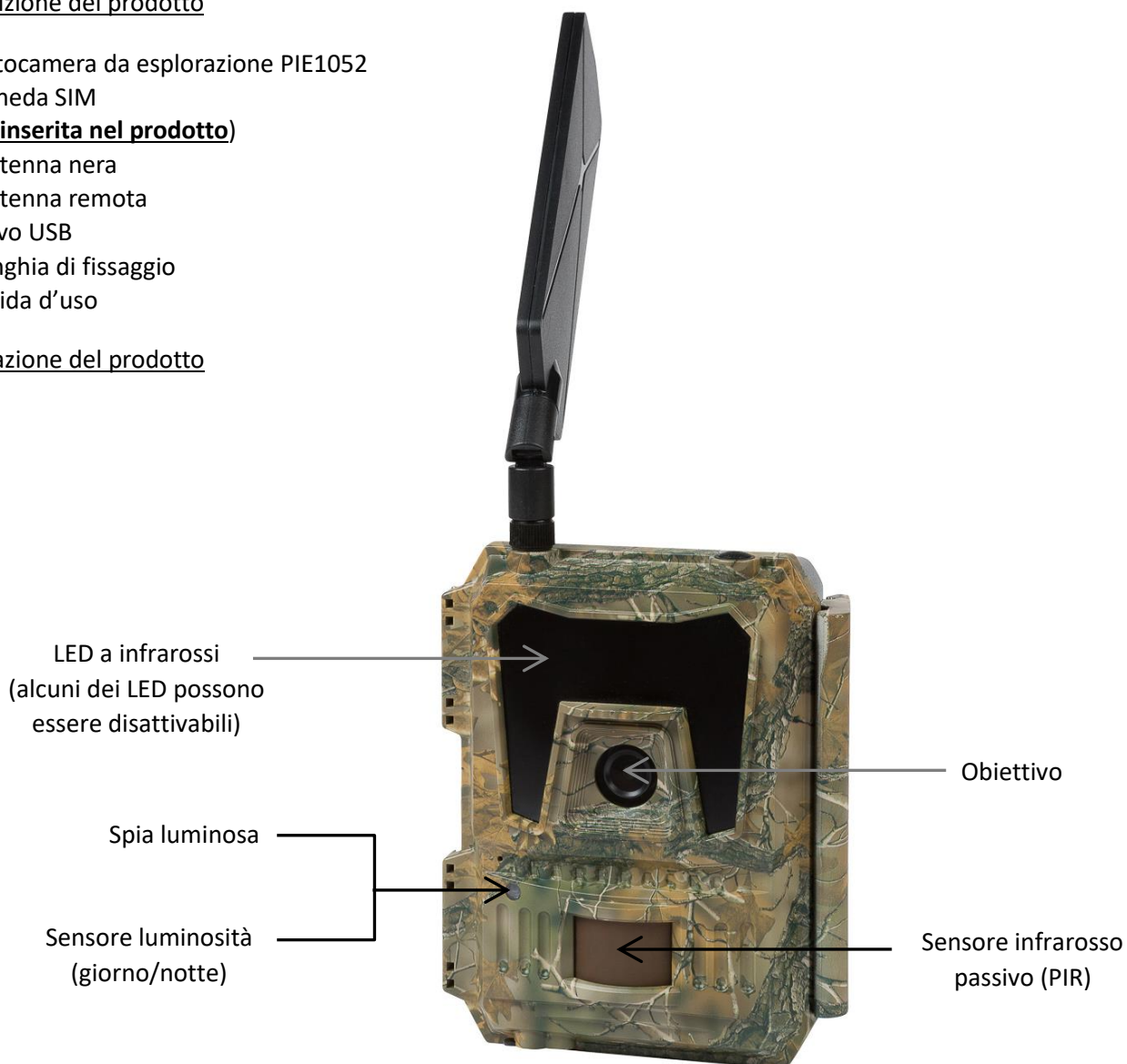


Figura 2



Figura 3



Figura 4



### 3. Alimentazione

#### 3.1. Pile

La videocamera funziona con 12 pile AA. Il prodotto può funzionare sia con pile alcaline, sia con pile ricaricabili Ni-MH.

**È possibile acquistare pile AA alcaline o Ni-MH in qualsiasi momento dal sito Web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Per ottenere una maggiore autonomia operativa, scegliere nell'opzione di menu "Tipo pile" il tipo di pile in uso.

**Spegnere la videocamera (commutatore in posizione OFF) prima di inserire o togliere le pile.**

Quando si inseriscono le pile, fare attenzione a rispettare le polarità indicate all'interno del vano pile. Le pile capovolte potrebbero causare guasti al dispositivo.

**NOTA:** Non utilizzare contemporaneamente pile di tipi diversi (alcaline e Ni-MH)! L'uso di pile diverse nella videocamera potrebbe causare danni permanenti non coperti dalla garanzia.

#### 3.2. Pannello solare

Questa videocamera può essere alimentata con un pannello solare con batteria al litio integrata (12V/2A).

**È possibile acquistare un pannello solare 12V in qualsiasi momento dal sito Web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

Poiché tuttavia le pile ricaricabili AA Ni-MH richiedono una tensione di ricarica superiore, il pannello solare non può caricare le pile ricaricabili utilizzate nel vano pile.

#### 3.3. Adattatore

Questa videocamera può anche essere alimentata con un adattatore esterno da 12V/2A in corrente continua.

**È possibile acquistare un adattatore esterno 12V in qualsiasi momento dal sito Web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).**

**Quando si utilizza l'adattatore per l'alimentazione, è consigliabile togliere le pile.** L'adattatore è consigliato quando l'unità viene utilizzata per motivi di sicurezza.

#### 4. Scheda di memoria

Per il funzionamento della videocamera serve una scheda di memoria. L'alloggiamento per scheda SD della videocamera accetta schede con capacità massima di 32 GB (classe 10 e successive).

**È possibile acquistare schede micro SD con adattatore in qualsiasi momento dal sito Web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)**

Se nella videocamera non è inserita una scheda di memoria, nella modalità SETUP lo schermo visualizza "Nessuna scheda SD".

**Spegnere la videocamera (comutatore in posizione OFF) prima di inserire o togliere la scheda di memoria.** In caso contrario, si potrebbero perdere o danneggiare i file già registrati sulla scheda di memoria.

**Si consiglia vivamente di formattare la scheda SD con la fotocamera prima di utilizzarla per la prima volta, soprattutto se la scheda è stata utilizzata in altri dispositivi. Una scheda SD formattata con un altro dispositivo potrebbe non essere compatibile.**

Quando la scheda di memoria è piena, sullo schermo compare "Memoria piena".

#### 5. Scheda SIM

Al momento dell'acquisto la scheda SIM è già inserita nella fotocamera.

Quando la fotocamera è in modalità SETUP, se non è inserita alcuna scheda SIM, sullo schermo appare "Nessuna scheda SIM".

**Prima di inserire o rimuovere la scheda SIM, il dispositivo deve essere spento (interruttore in posizione OFF).**

#### 6. Per collegare l'antenna

Avvitare l'antenna nell'alloggiamento sulla sommità della videocamera. Assicurarsi che sia saldamente collegata, ma senza serrarla eccessivamente.



#### 7. Primo utilizzo

##### 7.1. Installare le batterie

La videocamera funziona con 12 pile AA. Il prodotto può funzionare sia con pile alcaline, sia con pile ricaricabili Ni-MH.

Prima di inserire le batterie assicurarsi che il comutatore sia in posizione OFF.

Quando si inseriscono le pile, fare attenzione a rispettare le polarità indicate all'interno del vano pile.

##### 7.2. Inserire la scheda di memoria

Per il funzionamento della videocamera serve una scheda di memoria. L'alloggiamento per scheda SD della videocamera accetta schede con capacità massima di 32 GB (classe 10 e successive).

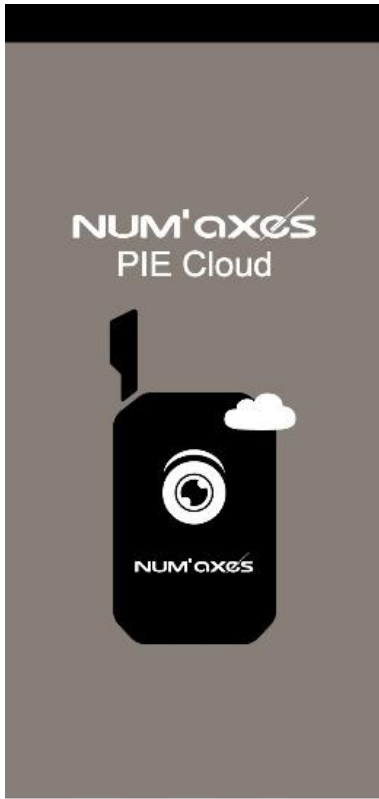
Si consiglia vivamente di formattare la scheda SD prima di utilizzarla per la prima volta, soprattutto se la scheda è stata utilizzata in altri dispositivi.

Prima di inserire la scheda di memoria assicurarsi che il comutatore sia in posizione OFF.

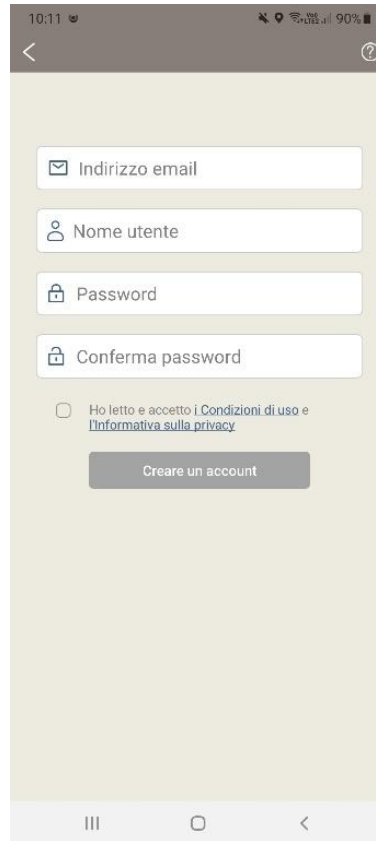
### 7.3. Installare l'app gratuita PIE Cloud sul tuo smartphone

Su Google Play o sull'App Store, cerca PIE Cloud.  
Scarica e installa l'app sul tuo smartphone

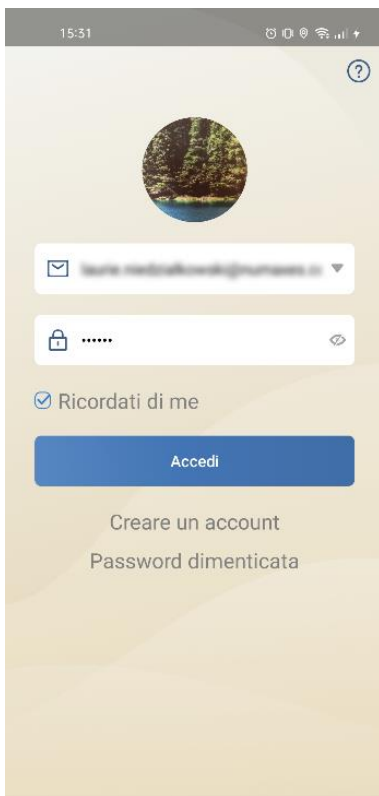
### 7.4. Aggiungi la tua fotocamera nell'app PIE Cloud



Avvia l'applicazione  
PIE Cloud,  
quindi crea un  
account utente.



Dopo aver fatto clic  
sul pulsante "Creare  
un account", riceverai  
un'e-mail di richiesta  
di attivazione  
dell'account e quindi  
un'e-mail di conferma  
dell'attivazione.



Accedi al tuo account  
PIE Cloud utilizzando  
il tuo indirizzo email  
e password



Vai alla scheda Camere  
e quindi premi il  
pulsante "Aggiungere  
una camera".

Scheda  
Camere



La scheda SIM è già inserita nel dispositivo al momento dell'acquisto, puoi premere direttamente il pulsante "Scansiona il codice QR".

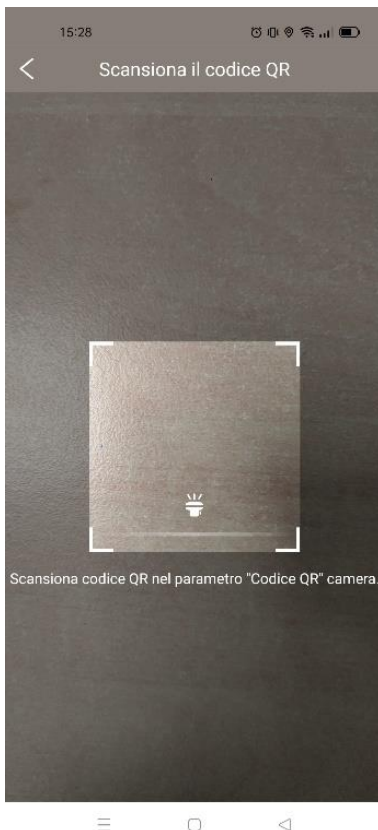


Portare il commutatore della telecamera sulla posizione SETUP.



Lo schermo si accende.

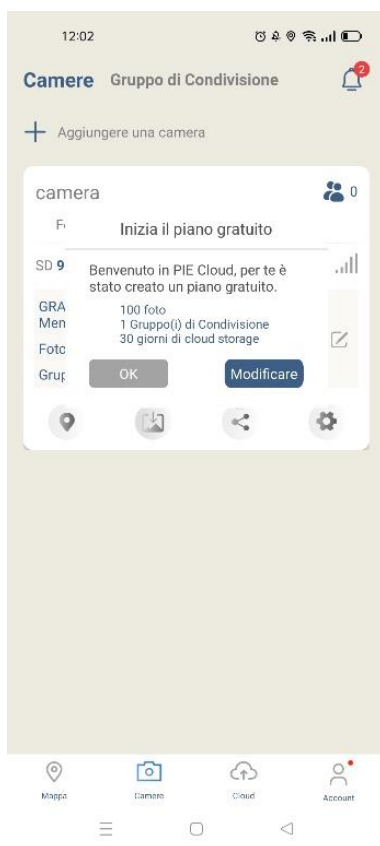
Un codice QR apparirà sullo schermo LCD dopo pochi secondi.



Scansiona il codice QR sullo schermo LCD della fotocamera con l'app.



Assegna un nome alla tua fotocamera e fai clic sul pulsante "Seguente".



Per finalizzare la sincronizzazione spegnere e riaccendere la fotocamera portando il commutatore in posizione OFF e poi di nuovo in posizione SETUP.



La tua fotocamera ora può inviare le foto catturate al cloud.

Puoi installare il tuo dispositivo sul campo.  
Ricordarsi di mettere il selettore in posizione ON prima di partire.

### **Se hai bisogno di nuovo del codice QR, puoi trovarlo come segue:**

Metti la fotocamera in modalità SETUP > Premi MENU > Vai alla scheda Altro > Scorri verso il basso fino al parametro del codice QR > Premi OK e il codice QR viene visualizzato sullo schermo LCD.

## 8. Funzionamento

### 8.1. Accendere il dispositivo | ON

Per accendere l'apparecchio, Portare il commutatore d'alimentazione su ON (lo schermo LCD non si accende quando si imposta l'interruttore su ON).

La spia luminosa posta sulla parte anteriore del prodotto lampeggia 5 volte prima che il dispositivo entri in funzione. Questo intervallo ti darà abbastanza tempo per chiudere il coperchio del dispositivo e quindi lasciare l'area monitorata. Una volta acceso, il dispositivo scatterà foto e/o video a seconda delle impostazioni effettuate.

**NOTA:** il dispositivo viene consegnato pre-programmato con le impostazioni predefinite di fabbrica.

### 8.2. Spegnere il dispositivo | OFF

Per spegnere il dispositivo, far scorrere il commutatore in posizione OFF. Si noti che anche quando è spento, il dispositivo continua a consumare energia a un livello molto basso. Pertanto, si consiglia di rimuovere le pile se non si intende utilizzare il prodotto per un lungo periodo.

La modalità OFF è la modalità di "sicurezza" che consente un'intera serie di azioni come: la sostituzione della scheda di memoria, la sostituzione delle pile, la sostituzione della scheda SIM o il trasporto del dispositivo.

### 8.3. Riproduzione di foto/video sullo schermo LCD

- Portare il commutatore in posizione SETUP (Impostazioni).
- Premere ▲ per entrare in riproduzione, quindi premere ◀ e ▶ per selezionare.
- Premere OK per riprodurre foto/video.
- Premere di nuovo ▲ per uscire.

#### 8.4. Eliminare file

- Portare il commutatore in posizione SETUP (Impostazioni).
- Premere ▲ per entrare in modalità riproduzione, quindi premere ◀ e ▶ per selezionare.
- Premere il pulsante MENU, poi selezionare “Cancellare” e premere OK.
- Selezionare “Uno” per eliminare la foto/il video selezionati, o “Tutti” per eliminare tutte le foto/i video; poi premere OK.
- Se si è selezionato “Uno”, sullo schermo compare “Vuoi eliminare questo file?”, selezionare “Sì” o “No” e premere OK.
- Se si è selezionato “Tutti”, sullo schermo compare “Vuoi eliminare tutti i file?”, selezionare “Sì” o “No” e premere OK.
- Per uscire, premere MENU.

#### 8.5. Formattare la scheda di memoria

- Portare il commutatore in posizione SETUP (Impostazioni).
- Premere ▲ per entrare in modalità riproduzione.
- Premere il pulsante MENU, poi selezionare “Formattare” e premere OK.
- Selezionare “Sì” o “No”. Se si è selezionato “Sì” sullo schermo compare “Sei proprio sicuro(a)?”, selezionare “Sì” o “No” e premere OK.
- Per uscire, premere MENU.

#### 8.6. Webcam

Quando la videocamera è collegata a un PC tramite cavo USB, sullo schermo compare “MSDC”; premendo MENU una volta, “MSDC” diventa “PC Cam” e la videocamera può essere utilizzata come videocamera del PC; per uscire dalla modalità videocamera del PC, premere di nuovo MENU.

#### 8.7. Spegnimento automatico

Nella modalità SETUP (Impostazioni), la videocamera si spegne automaticamente se non si preme un tasto della tastiera per 3 minuti. Se si desidera continuare con la configurazione, portare il commutatore su OFF e poi di nuovo su SETUP.

#### 8.8. Personalizzare i parametri di funzionamento

- Per entrare nel menu delle impostazioni della videocamera, spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere una volta il pulsante MENU.
- Si può navigare nell'interfaccia delle impostazioni premendo ◀, ▲, ▶ o ▼. Premere OK per selezionare, MENU per tornare alla pagina precedente e MENU per passare da lettere a cifre e a simboli.

**NOTA:** In alcune impostazioni, l'utente deve premere MENU per salvare la configurazione ed uscirne, dopo avere premuto OK per confermare (ID videocamera, Intervallo PIR, Time Lapse, Timer, Password).

Le impostazioni presentate di seguito possono essere effettuate direttamente sullo schermo LCD del dispositivo ma anche nell'applicazione mobile gratuita disponibile su Android e iOS (nome applicazione: PIE Cloud).

| Cam                               | PIR | Altro                                      |
|-----------------------------------|-----|--|
| Modalità di cattura               |     | Foto                                       |
| Risoluzione foto                  |     | 8 MP                                       |
| Scatti multipli                   |     | 1  |
| Risoluzione video                 |     | HD   |
| Modalità notturna                 |     |  |
| <input type="button" value="OK"/> | Set | <input type="button" value="MENU"/> Uscire |

| Cam                               | PIR | Altro                                      |
|-----------------------------------|-----|--|
| Potenza del flash                 |     | Alta                                       |
| ID videocamera                    |     | OFF  |
| GPS                               |     | OFF  |
| Invios/giorno                     |     | Illimitato                                 |
|                                   |     |  |
| <input type="button" value="OK"/> | Set | <input type="button" value="MENU"/> Uscire |



| Cam (Videocamera)          |   |
|----------------------------|---|
| Impostazioni               | Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)   |
| <b>Modalità di cattura</b> | <b>Foto   Video   Foto + Video</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Foto</u>: la videocamera riprende esclusivamente foto in base alle impostazioni di configurazione "Risoluzione foto" e "Scatti multipli".</li> <li>– <u>Video</u>: la videocamera riprende esclusivamente video in base alla impostazione di configurazione "Risoluzione video".</li> <li>– <u>Foto + Video</u>: la videocamera riprende prima una o più foto, quindi un video con un unico azionamento, in base alle impostazioni di configurazione "Risoluzione foto", "Scatti multipli" e "Risoluzione video".</li> </ul> |
| <b>Risoluzione foto</b>    | <b>24 MP   12 MP   8 MP</b><br>Una risoluzione più elevata offre foto di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).   |
| <b>Scatti multipli</b>     | <b>1   2</b><br>Programmabile da 1 a 2 foto per azionamento.  |
| <b>Risoluzione video</b>   | <b>FULL HD   HD   WVGA</b><br><b>Lunghezza del video: 10 secondi</b><br>Una risoluzione più elevata offre video di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).   |
| <b>Modalità notturna</b>   | <b>Massima distanza   Bilanciata   Massima nitidezza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Massima distanza</u>: tempo d'esposizione più lungo per estendere la portata del flash IR e ottenere una migliore visione notturna (qualità dell'immagine inferiore).</li> <li>– <u>Massima nitidezza</u>: tempo d'esposizione breve per ridurre al minimo l'effetto mosso e ottenere una migliore qualità dell'immagine (portata inferiore del flash IR).</li> <li>– <u>Bilanciata</u>: combinazione delle due opzioni precedenti.</li> </ul>   |
| <b>Potenza del flash</b>   | <b>Alta   Bassa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>Alta</u>: tutti i 60 LED IR funzionano</li> <li>– <u>Bassa</u>: alcuni dei LED sono spenti</li> </ul>   |
| <b>ID videocamera</b>      | <b>ON   OFF</b><br>Selezionare "ON", quindi premere OK per impostare un numero ID della videocamera (12 caratteri alfanumerici). Questa funzione permette all'utilizzatore di individuare il luogo e la videocamera di provenienza delle foto.  |
| <b>GPS</b>                 | <b>OFF   ON</b><br>Se "GPS" è impostato su "ON", le coordinate GPS appariranno sulle foto (se "Marcatempo" è impostato su "ON").<br><u>NOTA</u> : se il segnale GPS è debole attorno all'unità, le coordinate GPS non appariranno sulle immagini finché il segnale non sarà più forte.  |
| <b>Invios/giorno</b>       | <b>Illimitato   01 – 99</b><br><u>Esempio</u> : se l'utente sceglie 50, la fotocamera invierà solo 50 foto al giorno al Cloud. Le altre foto scattate non verranno inviate ma verranno archiviate sulla scheda SD.  |

| Cam  | PIR | Altro |
|--|-----|-------|
| Interruttore PIR   |     | ON    |
| Sensibilità PIR  |     | Alta  |
| Intervallo PIR   |     | ON    |
| Time Lapse   |     | OFF   |
| Fascia oraria 1  |     | OFF   |
| <input type="button" value="OK"/> Set <input type="button" value="MENU"/> Uscire |     |       |

| Cam  | PIR | Altro           |
|--|-----|-----------------|
| Fascia oraria 2  |     | OFF             |
| Controllo remoto   |     | Ritardato 1 ora |
|  |     |                 |
|  |     |                 |
|  |     |                 |
| <input type="button" value="OK"/> Set <input type="button" value="MENU"/> Uscire |     |                 |

| PIR                     |   |
|-------------------------|---|
| Impostazioni            | Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)   |
| <b>Interruttore PIR</b> | <p>OFF   <b>ON</b></p> <p>Con l'interruttore PIR impostato su ON, il sensore PIR verrà attivato e la fotocamera sarà in grado di scattare foto/video mediante rilevazione di movimento anche se l'impostazione "Time Lapse" è impostata su ON.</p> <p>Con l'interruttore PIR impostato su OFF, il sensore PIR verrà disabilitato e la fotocamera non sarà in grado di scattare foto/video mediante rilevazione di movimento.</p>  |
| <b>Sensibilità PIR</b>  | <p><b>Alta</b>   Media   Bassa</p> <p>Alta sensibilità:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) è più sensibile ai movimenti di soggetti più piccoli;</li> <li>2) offre una maggiore distanza di rilevazione;</li> <li>3) permette al sensore di rilevare più facilmente la differenza tra il calore del corpo e la temperatura esterna;</li> <li>4) rende più facile l'azionamento della videocamera.</li> </ol> <p>In un ambiente ad alta temperatura, il calore del corpo dei soggetti e la temperatura ambientale sono difficilmente distinguibili per la videocamera: si consiglia di impostare la sensibilità alta.</p> <p>In ambienti ricchi di interferenze come vento caldo, fumo, finestra vicina ecc., si consiglia di utilizzare la sensibilità bassa.</p>                    |
| <b>Intervallo PIR</b>   | <p>OFF   <b>ON – Intervallo PIR predefinito: 20 secondi</b></p> <p>Per impostare l'intervallo di tempo desiderato tra le riprese foto/video alla rilevazione di un movimento, selezionare "ON" e poi premere OK. Questa opzione evita che la videocamera riprenda troppe foto o video.</p> <p>Intervallo PIR configurabile da 00:00:05 a 23:59:59.</p> <p><u>Esempio</u>: se l'intervallo PIR è impostato su 00:01:00, la videocamera attenderà 1 minuto prima della successiva ripresa foto/video anche se viene rilevato un movimento.</p>  |
| <b>Time Lapse</b>       | <p><b>OFF</b>   ON</p> <p>Il parametro "Time Lapse" viene utilizzato per impostare la frequenza di acquisizione automatica di una foto o di un video (indipendentemente dal fatto che sia stato rilevato un movimento). La fotocamera scatterà automaticamente foto o video all'intervallo di tempo impostato dall'utilizzatore.</p> <p>Selezionare "ON" e premere OK per impostare l'intervallo di tempo tra ciascuna acquisizione automatica di foto/video. <b>Il rilevamento di un movimento può comunque innescare uno scatto di foto/video se l'impostazione "Interruttore PIR" è su ON.</b></p> <p>Time Lapse configurabile da 00:00:05 a 23:59:59</p> <p><u>Esempio</u>: se il Time Lapse impostato è 00:30:00, la videocamera riprenderà automaticamente foto/video ogni 30 minuti.</p> |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Fascia oraria 1</b>  | <p><b>OFF   ON</b></p> <p>La videocamera funzionerà ogni giorno solo nel periodo di tempo impostato dall'utilizzatore.</p> <p>Per impostare l'ora di inizio e l'ora di fine (ore/minuti), selezionare "ON" e premere OK.</p> <p><u>Esempio:</u> Se la fascia oraria 1 impostata è 15:00-18:00, la videocamera funzionerà esclusivamente tra le 15:00 (03:00 PM) e le 18:00 (06:00 PM) di ogni giorno.</p>   |
| <b>Fascia oraria 2</b>  | <p><b>OFF   ON</b></p> <p>La videocamera funzionerà ogni giorno solo nel periodo di tempo impostato dall'utilizzatore.</p> <p>Per impostare l'ora di inizio e l'ora di fine (ore/minuti), selezionare "ON" e premere OK.</p> <p><u>Esempio:</u> Se la fascia oraria 2 impostata è 20:00-22:00, la videocamera funzionerà esclusivamente tra le 20:00 (08:00 PM) e le 22:00 (10:00 PM) di ogni giorno.</p>   |
| <b>Controllo remoto</b> | <p>OFF   Tempo reale   Ritardato 1/2 ora   <b>Ritardato 1 ora</b>   Ritardato 2 ore   Ritardato 3 ore   Ritardato 4 ore   Ritardato 6 ore   Ritardato 12 ore   Ritardato 24 ore</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <u>OFF</u>: controllo remoto disabilitato</li> <li>– <u>Tempo reale</u> (<b>questa opzione consuma molta energia</b>): il modulo 4G del dispositivo è permanentemente in stand-by; le impostazioni della fotocamera possono essere modificate e salvate da remoto non appena si invia l'ordine.</li> <li>– <u>Ritardato</u> (<b>opzione consigliata se si utilizzano batterie</b>): il dispositivo può modificare e salvare le impostazioni effettuate da remoto con un ritardo di ½ ora, 1 ora, 2 ore, 3 ore, 4 ore, 6 ore, 12 ore o 24 ore a seconda della scelta collocamento. <b>Maggiore è il ritardo, minore è il consumo di energia.</b></li> </ul> |

| Cam                | PIR | Altro              |
|--------------------|-----|--------------------|
| Lingua             |     | It                 |
| Marcatempo         |     | ON                 |
| Tipo di pile       |     | ALK                |
| Frequenza          |     | 50 Hz              |
| Registraz. ciclica |     | ON                 |
| <b>OK</b>          | Set | <b>MENU</b> Uscire |

| Cam                | PIR | Altro              |
|--------------------|-----|--------------------|
| Password           |     | OFF                |
| Reset              |     |                    |
| Aggiornamento      |     |                    |
| QR Code            |     |                    |
| Informazioni prod. |     |                    |
| <b>OK</b>          | Set | <b>MENU</b> Uscire |

| Altro               |   |
|---------------------|---|
| <b>Impostazioni</b> | <b>Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)</b>  |
| <b>Lingua</b>       | <b>Français   Español   Deutsch   Italiano   English</b>  |
| <b>Marcatempo</b>   | <p>OFF   <b>ON</b></p> <p>Selezionare "ON" se si desidera la stampigliatura di data e ora (della ripresa dell'immagine) su ciascuna foto. Sulle fotografie sono anche stampigliati la temperatura corrente, la fase lunare, l'ID della videocamera impostato dall'utilizzatore, le coordinate GPS (se l'impostazione GPS è ON).</p> |
| <b>Tipo di pile</b> | <p><b>Alcaline</b>   Ni-MH</p> <p>Il dispositivo funzionerà meglio e avrà una durata della batteria migliore se indichi il tipo di batterie utilizzate nella fotocamera.</p>  |
| <b>Frequenza</b>    | <p><b>50 Hz</b>   60 Hz</p> <p>Un'impostazione errata potrebbe provocare lo sfarfallio dello schermo della videocamera.</p>   |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Registrazione ciclica</b> | <b>OFF   ON</b><br>Quando la scheda di memoria sarà piena, la videocamera continuerà a registrare foto/video cancellando le foto e i video più vecchi.<br>Selezionare "OFF", quindi premere OK per disattivare la registrazione ciclica. |
| <b>Password</b>              | <b>OFF   ON</b><br>Selezionare "ON", quindi premere OK per attivare la protezione della videocamera con una password (formata da 6 caratteri alfanumerici).  |
| <b>Reset</b>                 | <b>No   Sì</b><br>Selezionare "Sì" per ripristinare le impostazioni della videocamera predefinite in fabbrica.   |
| <b>Aggiornamento</b>         | Consente di aggiornare il dispositivo.   |
| <b>QR Code</b>               | Consente di visualizzare il codice QR del dispositivo se è necessario eseguire nuovamente l'associazione con l'applicazione.   |
| <b>Informazioni prodotto</b> | Questo parametro mostra le seguenti informazioni: Ver   IMEI   MCU   MOD   |

## 9. Preparazione della videocamera

- Montare la videocamera puntandola a Nord o a Sud e non a Est o Ovest, perché il sole all'alba o al tramonto potrebbe provocare falsi azionamenti e immagini sovraesposte.
- Per sorvegliare un sentiero, puntare la videocamera in direzione del percorso del sentiero.
- Ripulire la sterpaglia e le erbacce davanti alla videocamera: potrebbero causare falsi azionamenti a causa delle perturbazioni di temperatura e movimento davanti alla videocamera (specialmente nelle giornate ventose).
- Controllare il livello di carica delle pile.
- Assicurarsi che la scheda di memoria sia inserita correttamente e disponga di spazio sufficiente.
- Verificare che data e ora siano esatte.
- Assicurarsi di avere acceso la videocamera (commutatore in posizione ON).

## 10. Specifiche tecniche

|  |   |
|--|---|
| Sensore immagini                                     | 5 mega pixel a colori CMOS  |
| Pixel effettivi                                      | 2560x1920   |
| Schermo LCD  | Schermo a colori incorporato TFT da 2,4"   RGB   262 k  |
| Modalità diurna/notturna                             | Sì  |
| Flash a infrarossi (IR)                              | 60 LED IR   LED invisibili   Lunghezza d'onda: 940 nm<br>Portata: 20 m                                      |
| Memoria  | Scheda SD da 4 GB a 32 GB   Classe 10 o superiore   |
| Obiettivo  | F=3.0   Angolo di campo =100°   |
| Sensore PIR  | Sensibilità di rilevamento regolabile: Alta   Media   Bassa<br>Portata: 20 m<br>Angolo di rilevamento: 100° |
| Modalità di cattura                                  | Foto   Video   Foto + Video   |
| Risoluzione foto                                     | 8 MP (3264 x 2448)   12 MP (4032 x 3024)   24 MP (5632 x 4224)  |
| Risoluzione delle foto inviate al Cloud              | 640 x 480 pixels  |
| Risoluzione delle foto HD inviate al Cloud on demand | 1920 x 1440 pixels  |
| Scatti multipli                                      | Programmabili da 1 a 2 foto per azionamento   |
| Formato foto   | JPEG  |
| Risoluzione video                                    | WVGA (848 x 480)   HD (1280 x 720)   FULL HD (1920 x 1080)  |

|   |   |
|---|---|
| Lunghezza del video                           | 10 secondi  |
| Formato video                                 | MOV   |
| Tempo di azionamento                          | Tra 0,35 e 0,4 secondi                            |
| ID videocamera                                | Programmabile                                     |
| Time Lapse                                    | Programmabile                                     |
| Registrazione ciclica sulla scheda di memoria | Programmabile                                     |
| Password                                      | Programmabile                                     |
| Alimentazione                                 | Pile: 9 V   Da rete in corrente continua: 12 V    |
| Pile  | 12 x AA (alcaline o ricaricabili Ni-MH)           |
| Alimentazione esterna                         | 12 V  |
| Corrente in stand-by                          | 0,135 mA  |
| Durata in stand-by                            | 8 mesi  |
| Temperatura di funzionamento                  | da -25°C a +60°C                                  |
| Temperatura di immagazzinamento               | da -30°C a +70°C                                  |
| Umidità di funzionamento                      | 5% - 90%  |
| Specifiche di impermeabilità                  | IP66  |
| Dimensioni                                    | 148 mm x 116,5 mm x 75,5 mm                       |
| Peso  | 418 g (senza pile)   696 g (con pile)             |
| Applicazione                                  | Android / iOS – Nome dell'applicazione: PIE CLOUD |

## 11. Risoluzione problemi

### 11.1. Le foto non riprendono i soggetti interessanti

- Controllare l'impostazione del parametro di sensibilità sensore PIR. In condizioni ambientali calde, impostare la sensibilità del sensore su "Alta"; invece per l'utilizzo con tempo freddo, impostare la sensibilità del sensore su "Bassa".
- Provare a posizionare la videocamera in un'area senza fonti di calore presenti nel suo campo visivo.
- In qualche caso, la collocazione della videocamera vicino all'acqua provoca la ripresa di immagini prive di soggetti. Provare a puntare la videocamera verso il terreno.
- Non installare la videocamera su piccoli alberi che sono soggetti a movimenti in caso di forte vento. Provare a collocare la videocamera su oggetti stabili e immobili, per es. su grandi alberi.
- Togliere tutti i rami che si trovino davanti all'obiettivo della videocamera.
- Di notte, il sensore PIR può rilevare a distanze superiori alla portata dell'illuminazione IR. Ridurre la distanza di rilevamento regolando la sensibilità del sensore PIR.
- Il sole al sorgere o al tramonto può attivare il sensore. Occorre riorientare la videocamera.
- Se il soggetto si muove rapidamente, potrebbe uscire dal campo visivo della videocamera prima dello scatto della foto. Spostare la videocamera più indietro o riorientarla.

### 11.2. La videocamera smette di riprendere immagini o non riprende immagini

- Verificare che la scheda di memoria non sia piena. Se la scheda è piena, la videocamera smette di riprendere immagini. Per evitare questo problema, assicurarsi che la funzione "Registrazione ciclica" sia attiva (ON).
- Assicurarsi che le pile AA alcaline o Ni-MH abbiano una carica sufficiente per il funzionamento della videocamera.
- Assicurarsi che il commutatore della videocamera sia in posizione ON e non in posizione OFF o SETUP.
- Formattare la scheda di memoria con la videocamera prima di usarla o quando la videocamera smette di riprendere immagini.

### 11.3. La portata del flash per la visione notturna non è quella prevista

- Verificare che le pile siano completamente cariche o dispongano di una carica sufficiente.
- Nella modalità Notte, “Portata massima” offre una maggiore portata del flash IR. I valori di portata del flash IR forniti si basano sull'impostazione “Portata massima”. Per una maggiore portata del flash di visione notturna, perciò, regolare la modalità Notte su “Portata massima”.
- Le pile AA ricaricabili da 1,2 V del tipo Ni-MH possono fornire una portata del flash IR molto maggiore; le pile alcaline non possono fornire un'intensità di corrente sufficiente per alimentare costantemente l'illuminatore di notte.
- Per assicurare la precisione e la qualità delle immagini notturne, installare la videocamera in un ambiente buio e privo di qualunque prevedibile sorgente luminosa.
- Certi sfondi (come alberi, muri, terreno ecc.) entro la portata del flash possono fare ottenere immagini notturne migliori. Non puntare la videocamera verso campi visivi totalmente aperti, privi di oggetti entro la portata del flash IR in grado di riflettere il lampo IR.

### 12. Assistenza post-vendita

Se il prodotto dovesse smettere di funzionare o dovesse guastarsi, leggere innanzitutto questa guida, poi controllare le pile e sostituirle/ricaricarle se necessario. Accertarsi anche che il prodotto sia usato correttamente.

Se il problema persiste, contattare il distributore o visitare [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Si può anche contattare **NUM'AXES** al numero **+33.2.38.69.96.27** o all'indirizzo e-mail [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

A seconda della gravità del malfunzionamento, è possibile che sia necessario inviare il prodotto all'assistenza per la sua manutenzione e riparazione.

Per tutte le riparazioni, fornire quanto segue:

- il prodotto completo,
- la prova d'acquisto (fattura o scontrino)

In caso di mancanza di uno di questi elementi, il servizio di assistenza post-vendita dovrà fatturare i costi di riparazione.

### 13. Garanzia

**NUM'AXES** garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione per i due anni successivi all'acquisto.

Tutte le spese di trasporto e imballaggio saranno a carico dell'acquirente.

### 14. Condizioni di garanzia

1. La garanzia sarà valida solo se la prova d'acquisto (fattura o scontrino), senza cancellature, sarà inviata al distributore o a **NUM'AXES**. La garanzia è limitata all'acquirente originale.
2. Questa garanzia non copre quanto segue:
  - sostituzione della scheda SIM, della cinghia di fissaggio, del cavo USB o delle antenne
  - rischi di trasporto diretti o indiretti legati al reso del prodotto al distributore o a **NUM'AXES**
  - danni al prodotto causati da: negligenza o uso improprio, uso contrario alle istruzioni o non previsto da esse o riparazioni eseguite da persone non autorizzate.
  - smarrimento o furto
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, **NUM'AXES** lo riparerà o sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Non potrà essere sporto alcun reclamo contro **NUM'AXES**, soprattutto in relazione a un uso improprio o un guasto.
5. **NUM'AXES** si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti allo scopo di apportarvi miglioramenti tecnici o di adeguarsi a nuove normative.
6. Le informazioni contenute nella presente guida possono essere soggette a modifica senza preavviso.
7. Foto e disegni non sono contrattuali.

### 15. Registrazione del prodotto

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## 16. Pezzi di ricambio

È possibile acquistare pezzi di ricambio (pile, schede di memoria...) dal sito Web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) o dal fornitore in qualsiasi momento.

## 17. Raccolta e riciclaggio del dispositivo a fine vita



L'icona significa che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Il dispositivo va consegnato a un punto di raccolta idoneo per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio dei rifiuti elettronici o riportato al distributore.

Seguendo questa procedura, si fa qualcosa per l'ambiente contribuendo alla salvaguardia delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00


[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

**NUM'AXES**

Trail camera

Model: PIE1052

Input 1: 12V  2A by adapter

Input 2: 12 AA batteries

Importer: NUM'AXES

Address: Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45160 OLIVET - FRANCE



**IP66**

**NUM'AXES**

**NUM'axes**

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157  
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

**FRANCE**

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[info@numaxes.com](mailto:info@numaxes.com)

**EXPORT**

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27 – Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)